



**Gelungene Überraschung:** Nach seiner „von körperlicher Anstrengung, Emotionen und gesundem Appetit“ (BM Harsch) geprägten Rad-Reise in die französische Partnerstadt Trilport, durfte Bürgermeister Frank Harsch am 8. Mai gemeinsam mit seinem dortigen Amtskollegen Jean-Michel Morer das Straßenschild der „Rue d'Engen“ enthüllen. Hier wohnen in einem Neubaugebiet künftig junge Familien „und damit die Zukunft unserer Partnerschaft“, so Harsch. Weitere Eindrücke der Reise gibt es auf Seite 4 in dieser Ausgabe. *Bild: Stadt Engen*

## Einwohnerversammlung am 10. Juni

Engen. Am Mittwoch, 10. Juni, findet um 19 Uhr im Foyer der Stadthalle Engen eine Einwohnerversammlung statt.

Hauptthema des Abends wird der aktuelle Sachstand zu möglichen zukünftigen Perspektiven des Kornhauses sein.

Die Bevölkerung ist hierzu bereits heute recht herzlich eingeladen.



*Bild: Stadt Engen*

## Stadtbibliothek Ferien- Öffnungszeiten

Engen. In der zweiten Ferienwoche (2. bis 6. Juni) bleiben Stadtbibliothek und Buchrückgabebox geschlossen. Die Stadtbibliothek bittet darum, ausgeliehene Medien rechtzeitig abzugeben oder zu verlängern. Die Onleihe (e-books, e-audios) ist rund um die Uhr möglich. Ein Hinweis noch: Eine Woche vor und nach der Schließzeit können aus technischen Gründen Erinnerungen und Mahnungen nicht verschickt werden.

## HegauKurier Kommende Woche Pfingstpause

Engen (cok). In der Kalenderwoche 22 (27. Mai) erscheint der HegauKurier nicht.

Die erste Ausgabe nach Pfingsten gibt es wieder am Mittwoch, 3. Juni.

Anzeigenschluss für diese Ausgabe ist Montag, 1. Juni, 11 Uhr, Redaktionsschluss eine Stunde später - wie gewohnt um 12 Uhr.

Das Team von InfoKommunal wünscht allen LeserInnen und AnzeigenkundInnen friedliche, sonnige Pfingsttage.



Schaaaf



unschaaaf

## Frühjahrsaktion mit schaaafen Rabatten auf Sonnenbrillen!

Kommt zum kostenlosen 3D  
Sehtest!



Peterstraße 5 • 78234 Engen • Tel. 0 77 33/22 11



**Bei „Mit zwei dabei!“** am Montag, 11. Mai, ging es um eines der ersten Gefährte aus der Lebenswelt der Zweijährigen: das geliebte Lauf- rad, das bei allen kleinen Gästen wohl bekannt war. Das gereimte, witzige und wunderschön illustrierte Pappbilderbuch von Martin Baltscheid und Anne-Kathrin Behl wurde im Kamishibai (Papiertheater) gemeinsam ausgiebig betrachtet und besprochen. Danach bastelte sich jedes Kind mit Mama, Oma oder Opa ein schönes Laufrad-Bild für zuhause. Ein Kniereiter zum Fahrradfahren sorgte zum Abschluss für Ausgelassenheit.

Bild: Stadt Engen



**Ausbildung erfolgreich abgeschlossen.** Bürgermeister Frank Harsch (Zweiter von rechts) und Hauptamtsleiter Jochen Hock (links) gratulierten Etienne Kinninger (Zweiter von links) zu seiner erfolgreich abgelegten Gesellenprüfung zum Forstwirt. Im Anschluss daran konnte Etienne Kinninger im Forstbetrieb der Stadt Engen weiterbeschäftigt werden. Über die neue Unterstützung freut sich auch Ausbilder Gert Schneider (rechts).

Bild: Stadt Engen

## Feierabendkonzerte

... auf dem Marktplatz

**Engen.** Mit einem stim- mungsvollen Auftakt begin- nen am 28. Mai die Feier- abendkonzerte auf dem Engener Marktplatz. Von 18 bis 21 Uhr sorgt die Trachtenkapelle Stetten mit abwechslungsrei- cher Blasmusik und guter Un- terhaltung für einen musikli- schen Feierabend in gemütli- cher Atmosphäre. Für das leibliche Wohl über- nimmt der Touristik Engen die Bewirtung und lädt Einheimi- sche und Urlauber dazu ein, einige gesellige Stunden auf dem Engener Marktplatz zu verbringen. Das Feierabendkonzert findet nur bei guter Witterung statt.

### Abfalltermine

|                    |   |
|--------------------|---|
| Donnerstag, 21.05. | Problemstoffsammlung: 15-18 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße         |
| Samstag, 23.05.    | Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße         |
| Samstag, 23.05.    | Elektronikschrott-Kleingeräte: 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße |
| Montag, 26.05.     | Biomüll Ortsteile   |
| Dienstag, 27.05.   | Biomüll Engen   |
| Mittwoch, 28.05.   | Restmüll Engen und Ortsteile  |
| Montag, 01.06.     | Biomüll Ortsteile   |
| Dienstag, 02.06.   | Biomüll Engen   |
| Donnerstag, 05.06. | Gelbe Tonne Engen und Ortsteile                                       |
| Samstag, 06.06.    | Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße         |
| Montag, 08.06.     | Biomüll Ortsteile   |
| Dienstag, 09.06.   | Biomüll Engen   |
| Montag, 15.06.     | Blaue Tonne Engen und Ortsteile                                       |
| Montag, 15.06.     | Biomüll Ortsteile   |
| Dienstag, 16.06.   | Biomüll Engen   |
| Samstag, 20.06.    | Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße         |

**Nähere Infos:**

**Biomüll, Restmüll, Blaue Tonne, Grünschnitt, Sperrmüll, Elektroschrott und Problemstoff:** Müllabfuhrzweckver- band Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731 931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)  
**Gelbe Tonne:** REMONDIS Singen, Telefon 07731 99574-10, [www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de](http://www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de)  
**Glascontainerentsorgung:** REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39  
**Restmüllsäcke und Banderolen** für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

### Veranstaltungen

**Wochenmarkt,** Donnerstag, 21. Mai, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz  
**Sparkasse Engen-Gottmadingen, Regionaler Wirtschafts- förderverein und Stadt Engen, UnternehmerWISSEN:** Stressfrei Arbeiten - warum weniger Stress mehr Leistung bedeutet, Donnerstag, 21. Mai, 19:30 Uhr, Stadthalle  
**Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen,** Lesung mit Petra Pellini „Der Bademeister ohne Himmel“, Don- nerstag, 21. Mai, 20 Uhr, Stadtbibliothek  
**Förderverein Stadtbibliothek,** Kinoabend, Freitag, 22. Mai, 20 Uhr, Stadtbibliothek  
**Wochenmarkt,** Donnerstag, 28. Mai, 8 bis 12 Uhr, Markt- platz  
**Touristik Engen,** Feierabendkonzert mit der Trachtenka- pelle Stetten, Donnerstag, 28. Mai, 18 Uhr, Marktplatz  
**Stadt Engen & Touristik Engen,** Erlebnisführung „Von He- xerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz“, Donners- tag, 28. Mai, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus  
**Hundesportverein Engen,** Seminar mit Katrin Scholz & ihre Hundemeute, 30. und 31. Mai, ganztags, Vereinsgelände

Eine aktuelle Übersicht über alle Veran- staltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen [www.engen.de/veranstaltungskalender](http://www.engen.de/veranstaltungskalender) oder unter folgendem QR-Code:



# „Der Bademeister ohne Himmel“

**Bestseller-Autorin Pellini stellt ihren Roman vor**

**Engen.** Morgen, Donnerstag, 21. Mai, 20 Uhr, gibt es das nächste Highlight im Jubiläumsjahr „25 Jahre Förderverein und Stadtbibliothek Engen“: Eine Lesung mit Bestseller-Autorin Petra Pellini.

**Zu ihrem Buch „Der Bademeister ohne Himmel“:**

Linda ist fünfzehn und würde am liebsten vor ein Auto laufen. Doch noch halten zwei Menschen sie davon ab: ihr einziger Freund Kevin, der daran verzweifelt, dass die Welt am Abgrund steht. Und Hubert, sechsendachtzig Jahre alt, ein Bademeister im Ruhestand, der seine Wohnung kaum mehr verlässt, Karotten toastet und auf seine Frau wartet, die vor sieben Jahren verstorben ist. Dreimal wöchentlich verbringt Linda den Nachmittag mit Hubert, um die polnische Pflegerin Ewa zu entlasten, die mit durchaus eigenwilligen Mitteln ihren Beruf ausübt. Der Alltag gelingt mal mehr, meist weniger. Mit Feingefühl und Humor begegnet Linda Huberts fortschreitender Demenz und versucht, die Erinnerungen des alten Bademeisters wachzuhalten - an die Sommer im Strandbad oder die Liebe zu seiner Frau Rosalie. Bis das Schicksal Lindas Pläne durchkreuzt...

Literaturkritiker Denis Scheck urteilte im Tagesspiegel: „Es ist wirklich bemerkenswert,



Bald zu Gast in Engen: Autorin Petra Pellini. Bild: Nina Bröll

mit welcher beiläufiger Eleganz Petra Pellini ihre Geschichte zu einem Feuerwerk von Empathie und Fantasie ausgestaltet.“

**Über die Autorin**

Petra Pellini, geboren 1970 in Vorarlberg, lebt und arbeitet in Bregenz. Sie war lange in der Pflege demenzkranker Menschen tätig und gewann mit einem Auszug aus ihrem Debüt den Vorarlberger Literaturpreis 2021. **Karten** gibt es in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8 Telefonische Reservierung unter 07733 / 50 18 39 Vorverkauf 10 Euro; Abendkasse 12 Euro, jeweils mit Apéro, Schüler / Studenten 6 Euro, Ermäßigung mit Sozialpass (Tafelladenausweis): 50 Prozent **Online-Reservierung** über [www.foerderverein-stabi-engen.de/kartenreservierung/](http://www.foerderverein-stabi-engen.de/kartenreservierung/).

# Straßensperrung

**Verkehrsregelung in der Schützenstraße beachten**

**Engen.Engen.** Im Zeitraum vom 26. Mai bis einschließlich 5. Juni finden Bauarbeiten im Bereich der Schützenstraße in Engen statt, die mit Verkehrsbeeinträchtigungen (Vollsperrung) verbunden sind. Im Zuge der Maßnahme werden Mittel- und Niederspannungskabel neu verlegt. Die Arbeiten erfolgen im Bereich der Kreuzungen Schützenstraße / Sonnenhalde sowie Schützenstraße / Aacher Straße und beinhalten auch anschließende Asphaltierungsarbeiten. Während der Bauzeit

kommt es in der Aacher Straße zu einer halbseitigen Sperrung bis voraussichtlich 17. Juni. Die Abbiegespur in die Breitestraße wird vorübergehend aufgehoben und für den Geradeausverkehr genutzt, da auch die Breitestraße voll gesperrt wird. Zusätzlich wird für die Schützenstraße eine Umleitung für den Ortsteil Bittelbrunn eingerichtet.

Die Stadtwerke Engen bitten für diese Maßnahme um Verständnis und stehen bei Fragen jederzeit gerne zur Verfügung.

## Hohenhewenteufel Hinweis zum Brunnenfest

**Engen.** Die Hohenhewenteufel weisen die Anwohner rund um den Marktplatz darauf hin, dass am 13. Juni das zweite Brunnenfest auf dem Marktplatz in Engen stattfindet. In der Zeit von 11 Uhr bis 24. Uhr statt kann es beim Auf- und Abbau sowie beim Brunnenfest selbst etwas lauter zugehen. „Das beste Mittel, sich nicht gestört zu fühlen, ist: einfach mitfeiern“, lassen die Hohenhewenteufel wissen - und bedanken sich bereits im Voraus für das Verständnis aller Anwohnenden.

### Wochenmarkt

Jeden Donnerstag 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

Qualität, die sich auszahlt  
FENSTERBAU BAUSCHREINEREI Tel. 07733/98080

AUSGERLESENE WEINE + GETRÄNKE

## GEBHART

WEINHAUS & VINOTHEK IN ENGEN

Riesige Auswahl – Faire Preise  
Top Beratung – Höchster Genuss

**Whiskyspezialitäten**  
**der erstklassigen Adresse**

„Signatory Vintage“  
**Hervorragende Whiskys** mit außergewöhnlichen und langen Fassreifungen.  
**Das Ergebnis:**  
**Herrliche Aromen und Geschmacksfülle.**

Und das alles zu attraktiven Online-Preisen!  
Unbedingt vorbeischaun und kennenlernen.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Öffnungszeiten**

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| Mo.–Fr.   | 08.00–12.30 Uhr |
| Mo.–Mi.   | 14.00–18.00 Uhr |
| Do. + Fr. | 14.00–22.00 Uhr |
| Sa.       | 09.00–12.30 Uhr |

Schwarzwaldstraße 2a · Engen  
Tel. 07733/5422  
[www.weinhaus-gebhart.de](http://www.weinhaus-gebhart.de)

## Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Kunstaussstellungen:</b>           | „Grenzräume“ von Michael Marcel Fuchs<br>Zu sehen bis 14. Juni                          |
| <b>FORUM REGIONAL:</b>                | „Leere ist Fülle“ von Monika Schmid<br>Zu sehen bis 21. Juni                            |
| <b>Dauerausstellungen:</b>            | Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung   |
| <b>Öffnungszeiten über Pfingsten:</b> | <b>Pfingstsonntag, 24. Mai, 11-18 Uhr</b><br><b>Pfingstmontag, 25. Mai, geschlossen</b> |
| <b>Ansonsten:</b>                     | Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa.+ So. 11-18 Uhr   |
| <b>Eintritt:</b>                      | 3,50 Euro; ermäßigt 2,50 Euro   |

## Rad statt Rathaus

Durch Wind und Wetter: 630 Kilometer für die deutsch-französische Freundschaft



„In Trilport angekommen waren wir fast ein wenig 'high', nach der Fahrt war die Ankunft dort ein be rauschendes Gefühl“, berichtet Bürgermeister Frank Harsch vom herzlichen Empfang in der französischen Partnerstadt.  
Bilder: Stadt Engen/Gemeinde Trilport

**Engen (cok).** Sechs wettermäßig durchwachsene Tage, 630 kräftezehrende Kilometer und viele unvergessliche Eindrücke: Die Rad-Reise nach Trilport stecke ihm noch immer in den Knochen, verrät Bürgermeister Frank Harsch im Pressegespräch mit dem HegauKurier. Doch das sei „eigentlich ein gutes Gefühl“, ergänzt der BM, denn es erinnere ihn jeden Tag nachdrücklich daran, dass man sich „für eine gute Sache auch mal ein wenig quälen muss.“

Los ging es am 2. Mai, bis zur planmäßigen Ankunft am 8. Mai sei technisch gesehen alles glatt verlaufen: „Keine Panne, kein Platten, kein Sturz - das ist alles andere als selbstverständlich“, freute sich Harsch über den glücklichen Verlauf der Tour. Die längste Etappe - 135 Kilometer am Stück - sei dabei nicht die größte Herausforderung gewesen, sondern das teils kalte Wetter: „Wenn du irgendwann deine Hände nicht mehr spürst, merkst du: Eine heiße Dusche ist der größte Luxus.“ Logistisch bestens vorbereitet hatte das Ganze Ulrich Scheller, Engens Partnerschaftsbeauftragter und Fahrer eines der beiden Begleitfahrzeuge: „Ulrich war definitiv der Dreh- und Angelpunkt. Er hat unsere Unterkünfte gebucht, das Gepäck transportiert und über-

setzt“, lobt der BM das Engagement Schellers.

Etwas ganz besonderes sei für ihn gewesen, dass mit dem stellvertretenden Bürgermeister Trilports, Michel Eberhard, ein Repräsentant der Partnerstadt mitgeradelt sei. „Ich habe schon in Braunschweig Radreisen zu den Partnerstädten unternommen, aber da war nie jemand von deren Seite dabei“, erinnert sich Frank Harsch. Überwältigend sei auch die Herzlichkeit gewesen, mit der sie in Trilport willkommen geheißen wurden: „Eine große Delegation begrüßte uns fähnchenschwenkend mit Sekt und Snacks.“ Dass sie als deutsche Gäste gemeinsam mit den französischen Freunden den 8. Mai und damit das Ende des zweiten Weltkrieges 1945 mit der Kapitulation der Wehrmacht feiern durften, rechne er den Menschen in Trilport hoch an: „Es war eine sehr würdige Feier mit einer großartigen Ansprache meines Amtskollegen Jean-Michel Morer“, so der Bürgermeister. Nun freue er sich bereits darauf, auch nach Pannonhalma in Ungarn und Moneglia in Italien per E-Bike zu reisen - allerdings: „Wie wir über die Alpen nach Italien kommen, wird rein sportlich noch einmal eine ganz andere Hausnummer“, so Frank Harsch.



Der stellvertretende Bürgermeister von Trilport, Michel Eberhard (links), und Stadtrat Bernhard Maier in Aktion. „Michel war als einziger ohne elektrische Unterstützung unterwegs. Er ist topfit und fährt jährlich 6.000 Kilometer. Immerhin: Am Berg waren wir im Vorteil“, schmunzelt BM Frank Harsch beim Rückblick auf die Tour.



„Mit dem Rad fährt man durch wunderbare Landschaften und durch kleine Orte, in die man sonst nie kommen würde, damit bekommt man einen ganz anderen Zugang zu Land und Leuten“, so BM Harsch.



Bei ihrer Ankunft in Trilport freuten sich (von links) Ulrich Scheller, Frank Harsch, Michel Eberhard und Bernhard Maier über eine Reise, die ihnen viel abverlangt, aber noch mehr gegeben hat: „Unsere Partnerschaft ist enorm gefestigt, man kann glaube ich sagen, wir haben hier eine lebenslange Freundschaft geschlossen, die auch Krisen zwischen unseren beiden Ländern sicher standhalten würde - auch wenn wir natürlich hoffen, dass es dazu nie kommen wird“, ist BM Frank Harsch überzeugt.

# Sonderausstellungen künftig nur noch alle fünf Jahre

## Museum will Programmportfolio öffnen und neue Formate entwickeln

Die Stadt Engen wird den Turnus der großen Sonderausstellungen im Städtischen Museum + Galerie von bisher drei auf jetzt fünf Jahre verlängern. Im Gegenzug soll das Kulturprogramm breiter aufgestellt und für ein größeres Publikum geöffnet werden. Einstimmig beschlossen wurde dies auf Vorschlag von Kulturamtsleiterin Eva Maria Berger in der Sitzung des VKS (Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss) am 12. Mai. Dementsprechend wird es die nächste Sonderausstellung 20230 geben.

Engen (cok). Seit 2011 sind die von Bergers Vorgänger Dr. Velten Wagner etablierten Sonderausstellungen im Städtischen Museum Engen + Galerie ein echter Höhepunkt – nicht nur für Kunstliebhaberinnen und Kunstliebhaber, sondern auch für die Stadt selbst. Mit durchschnittlich mehr als 4.000 Besucherinnen und Besucher reicht die Resonanz weit über Engen hinaus und wurde so zu einem Aushängeschild für das Museum und die Stadt.

Wie Berger erläuterte, habe das Kulturamt viele Aufgaben zu stemmen: Es vermittele Kunst und Kultur, organisiere Veranstaltungen und entwickle langfristige Strategien für das kulturelle Leben in Engen. Eine Sonderausstellung binde dabei über Monate hinweg erhebliche personelle und finanzielle Mittel. Wenn diese großen Projekte künftig in einem etwas größeren Abstand stattfänden, entstünden Spielräume für Neues. Konkret könnten in den Zwischenjahren zusätzliche Formate angeboten werden, die ein breiteres Publikum ansprechen. Denkbar wären laut Berger etwa eine Frühjahrsreihe mit rund fünf Gastspielen aus Theater, Kleinkunst und Kinderprogramm. Oder ein „biennales Festival“, das



„Eine Verlängerung des Turnus für Sonderausstellungen von drei auf fünf Jahre setzt personelle und finanzielle Ressourcen frei, die für neue publikumsnahe Veranstaltungs- und Vermittlungsformate genutzt werden können“, sagt Kulturamtsleiterin Eva Maria Berger.

Bild: Archiv Rauser

im Wechsel mit den Petersfelstagen stattfindet. Auch im Museum selbst könnten neue Vermittlungsangebote entstehen, die Besucherinnen und Besucher direkter ansprechen und einbinden. Wichtig sei ihr dabei die klare Botschaft: Es werde nicht weniger Kultur geben – im Gegenteil. Die frei werdenden Kapazitäten sollten gezielt dafür genutzt werden, das Kulturangebot der Stadt bunter, lebendiger und zugänglicher zu machen, so die Kulturamtsleiterin. Sie betonte ferner, auch finanziell entstünde Spielraum: Durch den längeren Turnus reduziere sich der jährliche Eigenmittelbedarf für die Sonderausstellungen. Unter dem Strich würden rund 10.300 Euro pro Jahr frei, welche dann in die neuen Veranstaltungs- und Vermittlungsformate fließen könnten, rechnete die Kulturamtsleiterin vor.

**Kooperation mit dem Bodenseeraum schon 2028**

Ein erster konkreter Gewinn der neuen Planung zeige sich

bereits in einer Option für das Jahr 2028: Das Museum sei eingeladen, sich gemeinsam mit der Stubengesellschaft am Kooperationsprojekt „KÜNSTLERINNEN.SEEWEIT“ zu beteiligen. Die Ausstellung fände im Sommer 2028 in der gesamten Bodenseeregion statt und versprache ein wachsendes Netzwerk sowie wertvolle Synergien bei der Ansprache neuer Besuchergruppen. Mit dem bisherigen Drei-Jahres-Turnus wäre eine Teilnahme schwierig gewesen – mit der neuen Planung ließe sie sich gut realisieren, warb Berger für das Projekt. Gemeinderat und Ausschussmitglied Armin Höfler (UWV) sagte dazu, er unterstütze die Herangehensweise ausdrücklich, denn sie entspräche dem bereits in der Bewerbungsphase geäußerten Wunsch des Gemeinderates, „das kulturelle Leben in Engen noch breiter aufzustellen“. „Wichtig ist, dass das Museum permanent bespielt wird - und dazu muss es für noch mehr Menschen attraktiv und zugänglich sein“, so die Wortmeldung von Isabel Maier-Lang (CDU). Conny Hoffmann (SPD) erklär-

te: „Es war unser Wunsch, dass - unter Beibehaltung des Prinzips Sonderausstellung - das Angebot breiter wird. Daher ist die Ausrichtung jetzt in unserem Sinne.“ Angelika Strobel (ebenfalls SPD) bemerkte, die Einladung zum Projekt „KÜNSTLERINNEN.SEEWEIT“ rühre vermutlich auch vom großen

Renomé der Sonderausstellungen her und betonte, eine Verlängerung gehe für sie in Ordnung, die durch die Sonderausstellungen erworbene Reputation sei aber „ein Schatz, den es zu bewahren gilt“.

Kulturamtsleiterin Berger versicherte, das sei auch ihr Bestreben, allerdings: „Den guten Ruf hat sich das Engener Museum nicht nur mit den Sonderausstellungen erworben, sondern auch durch die Wechselausstellungen mit zeitgenössischen Kunstschaffenden.“ Diese seien damals wie heute qualitativ hochwertig und durchweg kuratiert, betonte Berger.

Gerhard Seiner (UWV) ermutigte die Kulturamtsleiterin: „Formen Sie das Museum so, dass es Ihre persönliche Handschrift trägt.“

**Ihre Metzgerei ENGLER in Welschingen**  
...natürlich schmeckt's besser.

**Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930**  
**Unsere Filiale in Ihrer Nähe:**  
**Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040**

---

**Unser Angebot vom 22.05.2026 – 28.05.2026**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>NEU – Hegau Gustl „fein“</b> Ofenfleischkäse im Glas   | <b>1 Glas nur 5,90 €</b> |
| <b>Grobe Mettwurst / Zwiebelmettwurst</b>                 | <b>100 g nur 1,59 €</b>  |
| <b>Bierschinken auch als Portion</b> m. viel Magerfleisch | <b>100 g nur 1,89 €</b>  |
| <b>Schweinebauch</b> natur und gewürzt                    | <b>100 g nur 1,39 €</b>  |
| <b>Putenbrust</b> natur und gewürzt                       | <b>100 g nur 1,89 €</b>  |

---

**Unser Samstagsknaller am 23.05.2026**  
**WIENERLE – Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar.**

---

**Unser Mittwochsangebot am 27.05.2026**

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Fleischkäsebrät</b> verschiedene Größen | <b>100 g nur 0,89 €</b> |
|--|-------------------------|

---

**DRY AGED GRILLSEMINAR 2026**  
5 Termine stehen für die Grillsaison von Juni bis August zur Auswahl:  
**17.06. – 01.07. – 07.07. – 14.07. – 18.08.**  
**Gutscheine sind in unseren Filialen erhältlich. Wir freuen uns auf Sie!**

# Viel Wissenswertes zum Kornhaus

... beim „Tag der Städtebauförderung“

**Engen.** Die Stadt hatte zum Tag der offenen Tür am Samstag, 9. Mai, ins Kornhaus eingeladen. In der Zeit von 10 bis 12 Uhr konnten sich Interessierte vor Ort über den aktuellen Sachstand sowie die bisher stattgefundenen Untersuchungen und vorbereitenden Arbeiten durch einige Schautafeln informieren. Viel Wissenswertes gab es zum Gebäude anhand einer vorliegenden historischen Baudokumentation und den erfolgten Untersuchungen zur

hölzernen Tragwerkskonstruktion und dem Restaurierungsaufwand im Putz/Steinbereich des Kornhauses. Stadtbaumeister Matthias Distler hat in zwei Führungen über die denkmalgeschichtlichen und architektonischen Besonderheiten des Kornhauses informiert. Rund 25 Interessierte waren der Einladung gefolgt. Beeindruckend war insbesondere der große Raum im Obergeschoss mit dem historischen Erker und dem aufwändigen Dachstuhl.



## Öffentliche Erlebnisführungen

**„Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz“**



Am **Donnerstag, 28. Mai**, um 19 Uhr mit der Führung **„Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz“** auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Die Marketenderin Tilda vermittelt während ihrer Führung den harten Lebensalltag der Menschen während des 30-jährigen Krieges. Diese Führung ist für Jugendliche unter 16 Jahren nicht geeignet.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 16 Jahren  
Dauer der Führung ca. 1,5 - 2 Stunden.

**„Nachtwächter und Bürgersfrau“**

**Friedrich, 's wird dunkel!**

**Mit Friedrich, dem Nachtwächter und Maria, der Bürgersfrau durch die dunklen Gassen Engens.**

Am **Freitag, 5. Juni**, findet um 19 Uhr eine abendliche Führung mit dem **Nachtwächter und der Bürgersfrau** statt. Es gibt geheimnisvolle Seiten der Altstadt von Engen, die es zu erleben gibt mit Maria, der Bürgersfrau, und Friedrich, dem Nachtwächter. Bei einem faszinierenden Rundgang durch die dunklen Gassen werden die Gäste spannende Geschichten aus vergangenen Zeiten erfahren. Ausgestattet mit Hellebarde, Laterne und Ruhhorn führt Friedrich zu den bedeutendsten Orten der Stadt und enthüllt deren wechselvolle Geschichte. Er erzählt von den Schlitzohren der Stadt, der letzten Hinrichtung und seiner Begegnung mit Goethe auf dessen Durchreise. Maria, die Bürgersfrau, teilt ihr Wissen über die Geheimnisse der Bürger und der heilenden Kräuter. Sie schildert die Geschichten der „frommen Frauen oder falschen Nonnen“ und berichtet aus dem Alltag, der das Leben in Engen prägte. Es gilt, einzutauchen in die faszinierende Vergangenheit dieser Stadt und sich von den Erzählungen verzaubern zu lassen.



Treffpunkt ist an der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren.

Anmeldungen im Bürgerbüro Engen unter Telefon 07733 502-249 oder per E-Mail: [KSpeck@engen.de](mailto:KSpeck@engen.de). Mehr Infos unter: [www.nachtwaechter-engen.de](http://www.nachtwaechter-engen.de).

Eine Anmeldung zu allen Führungen ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-249 oder per E-Mail an [KSpeck@engen.de](mailto:KSpeck@engen.de) gerne entgegengenommen. Geld ist möglichst passend und abgezählt mitzubringen.

## SprachFit startet zum kommenden Schuljahr

Kinder sollen beim Schulstart gut Deutsch sprechen können - faire Bildungschancen für alle

Engen (cok). „SprachFit“ ist eine der größten Bildungsreformen Baden-Württembergs seit Jahren und setzt dort an, wo die Bildungsforschung den größten Hebel sieht: bei der Fähigkeit, Sprache gut verstehen und sicher verwenden zu können - eine Grundvoraussetzung für eine gelingende „Bildungskarriere“. Ob und in wie weit alle Kinder davon profitieren, hängt davon ab, wie die Umsetzung vor Ort gelingt: in Kitas, Grundschulen und im Zusammenspiel mit den Eltern.

Wie die Umsetzung der Säule 1 des Programms für Kinder im letzten Kindergartenjahr in Engen aussehen wird, darüber informierte Hauptamtsleiter Jochen Hock die Mitglieder des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschusses (VKS) in dessen jüngster Sitzung. Grundsätzlich sei das Programm in Etappen aufgebaut. Im Schuljahr 2025/2026 würden die ersten Grundschulen mit der Einführung der durchgängigen Sprachbildung und den ergänzenden Maßnahmen starten - so auch in Engen, sagte Hock.

Ab dem Schuljahr 2027/2028 ist die Sprachförderung verbindlich, bis dahin freiwillig und empfohlen. Grundlage dafür sei die schulärztliche Einschulungsuntersuchung (ESU), so Hock. Zeigen Kinder in der Einschulungsuntersuchung einen intensiven Unterstützungsbedarf im Entwicklungsfeld Sprache (gemeint sind hier ausdrücklich nicht logopädische Befunde,

sondern Ausdrucks- und Verständnisfähigkeit in der deutschen Sprache), nehmen sie an der ergänzenden verbindlichen Sprachförderung im letzten Jahr vor der Einschulung teil. Diese soll - so sieht es der Gesetzgeber vor - zentral für alle an einer Einrichtung stattfinden - für Engen und seine Ortsteile ist das die Grundschule Engen. Dort bilden sich derzeit drei Lehrkräfte entsprechend weiter, so Hock.

Gestartet werde zum kommenden Schuljahr in zwei Gruppen, vorgesehen seien laut Schlüssel jeweils fünf bis sechs Kinder. Ob die Gruppen, die jeweils an zwei Tagen an der GS sein werden, voll würden, wisse man allerdings erst, wenn die entsprechenden ESU-Daten vorlägen. Ebenfalls noch zu klären sei das genaue Timing: „Wir werden darauf achten, die Sprachförderung nicht einfach mitten im Vormittag zu platzieren, sondern auf Randzeiten zu legen, denn Eltern oder bevollmächtigte Personen werden ja die Aufgabe haben, die Kinder zu bringen, abzuholen und im Anschluss in den Kindergarten zu begleiten“, so Hock. Die stellvertretende Schulleiterin der GS Engen, Meike Dietrich, deutete an, Start werde vermutlich 8.15 Uhr sein, eine endgültige Entscheidung darüber stehe aber noch aus.

Wenn sämtliche Rahmenbedingungen feststehen, werde es einen Informationsabend für die Eltern geben, versicherte Hauptamtsleiter Hock.

## Skiclub lädt ein

... zur Jahreshauptversammlung

Engen. Der Skiclub Engen freut sich, Mitglieder, Gönner und Freunde bei der Jahreshauptversammlung am Freitag, 12. Juni, um 19:30 Uhr im Impulshaus Engen (Goethestraße 1, 78234 Engen) zu begrüßen.

Auf der Tagesordnung stehen neben Tätigkeits- und Rechenschaftsberichten auch Teilwahlen der Vorstandschaft.

Wünsche und Anträge können schriftlich bis Mittwoch, 10. Juni, eingereicht werden.

## Engen bekommt 2028 eine „Juniorklasse“

Vorgeschaltetes Jahr ersetzt ab dann die Rückstellung im Kindergarten

Engen (cok). Als zweite Säule des SprachFit Gesamtkonzeptes sollen mit der Einrichtung von Juniorklassen in Baden-Württemberg ab dem Schuljahr 2026/27 (verpflichtend ab 2028/29) schulpflichtige Kinder gezielt gefördert werden, die dem Unterricht der Klasse 1 sprachlich, kognitiv, motorisch oder sozial-emotional voraussichtlich noch nicht folgen können.

Statt einer Zurückstellung im Kindergarten erhalten sie ein vorgeschaltetes Schuljahr an der Grundschule mit 25 Wochenstunden in Gruppen von 12 bis 20 Kindern. Unterrichtet werden sollen die Juniorklassen von durch das ZSL qualifizierten Grundschullehrkräften sowie Erzieherinnen, Erziehern und Kindheitspädagogen. Im Endausbau will das Land bis 2028/2 832 Klassen eingerichtet haben - eine davon wird es nach der Standortplanung des Staatlichen Schulamtes auch an der Grundschule in Engen geben. Ziel einer Juniorklasse sei es, so Hauptamtsleiter Jochen Hock, der das Konzept in der Sitzung des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschusses vorstellte, die Schul- und Lernbereitschaft so weit zu entwickeln, dass anschließend der Übergang in Klasse 1 gelingt. Die Juniorklasse sei zwar eine Regelklasse der Grundschule und in deren

Konzeption eingebunden, es gebe dort aber keine Noten und keine Zeugnisse.

Für die Eltern bedeutet das konkret: Wird laut ESU die sprachliche, emotionale, kognitive oder soziale Schulreife nicht erreicht, wird das Kind zunächst in einer Juniorklasse beschult. „Zurückstellungen will es nur noch in absoluten Ausnahmefällen geben“, bekräftigte Hauptamtsleiter Hock auf Nachfragen aus dem Gemeinderat.

„Im Grunde können wir hier nur zuhören und die Sache zur Kenntnis nehmen, aber Einfluss darauf haben wir thematisch nicht“, stellte Armin Höfler (UWV) fest.

Das sei richtig, was die Gemeinde aber in der Hand habe, sei der Zeitpunkt der Einführung einer Juniorklasse, betonte Hock. Man wolle bewusst erst zur Endausbaustufe 2028 starten, denn: „Bis dahin haben wir über die SprachFit Förderung im letzten Kindergartenjahr schon einmal einen Eindruck, wie es läuft“, so Hock. Zudem verschaffe man sich so Zeit, einen geeigneten Raum an der GS Engen zu finden und Personal zu qualifizieren oder anzuwerben.

Der Gemeinderat beauftragte Jochen Hock einstimmig mit einer entsprechenden Rückmeldung an das Staatliche Schulamt.

KI ersetzt nicht Arbeit aus

MEISTERHAND

Daher suchen wir DICH

Parkettprofi / Bodenleger

mit Erfahrung und

für 's Detail

für Qualität

zum Anpacken

für selbständige Entscheidungen

Telefon: 07732 - 2065

E-Mail: diez-fussbodentechnik@t-online.de

## Känguru-Wettbewerb

Ohne Druck aber mit vollem Elan zu Bestleistungen



„Wir gratulieren allen Teilnehmenden ganz herzlich zu einem insgesamt äußerst erfolgreiches Ergebnis“, so das Gymnasium Engen. Bild: Gymn..

**Engen.** Am diesjährigen Känguru-Wettbewerb nahmen 34 Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 5 und 6 des Gymnasiums Engen teil. Der internationale Mathe-Wettbewerb fördert jenseits des Schulstoffes die Freude an der Beschäftigung mit Mathematik und kreativem Denken. Die Aufgaben sind vielfältig, abwechslungsreich und unterschiedlich schwierig. Ein Leistungsvergleich ohne Schulnoten und ausführliches Begründen der Lösungswege wirkt motivierend. Die Auswertung des Wettbewerbs erfolgt zentral. Alle Teilnehmenden erhalten als Anerkennung eine Urkunde sowie ein kleines Knobelspiel.

Schülerinnen und Schüler, die deutschlandweit zu den bes-

ten fünf Prozent aller Teilnehmenden einer Jahrgangsstufe gehören, erhalten zusätzlich als Anerkennung einen Sonderpreis. In diesem Schuljahr erreichte Clara Schmal (Klasse 5b) einen herausragenden 1. Preis. Anna Vynohradova (5b), Jasmin Dreher (5b), Amelie Lau (5c), Dorothea Honold (5d) und Max Fischer (6a) wurden für hervorragende Leistungen mit einem 2. und 3. Preis geehrt. Clara und Max erhielten außerdem jeweils ein Känguru-T-Shirt. Dieses wird an das Kind einer Schule vergeben, welches die meisten aufeinanderfolgenden richtigen Antworten erzielt. Aufgrund des Punktegleichstandes erhielten in diesem Jahr zwei Teilnehmende diese Anerkennung.

## Neue Homepage fürs Gymnasium

Gemeinderat genehmigte außerplanmäßige Mittel

Der Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss hat in seiner Sitzung am 12. Mai außerplanmäßige Mittel für die Erneuerung der Schulhomepage des Gymnasiums freigegeben: Dem Schulbudget werden insgesamt 15.000 Euro zur Verfügung gestellt.

**Engen (cok).** Aus der Sitzungsvorlage war zu entnehmen, dass der Internetauftritt des Gymnasiums grundlegend erneuert werden muss, da die bestehende Homepage weder in ihrer Gestaltung noch in ihrer alltäglichen Nutzbarkeit den heutigen Anforderungen entspricht und zudem nicht die gesetzlichen Vorgaben zur digitalen Barrierefreiheit erfüllt, zu der öffentliche Stellen nach dem Landes-Behindertengleichstellungsgesetz und der BITV 2.0 verpflichtet sind. Schulleiter Thomas Umbcheiden hatte das Vorhaben erst kürzlich im Rahmen der Schulstrukturkommission vorgestellt.

Für die Umsetzung liegt ein

Angebot der Cassandra Werbeagentur aus Donaueschingen über 25.000 Euro netto für 25 Seiten vor.

Hauptamtsleiter Jochen Hock betonte, die Agentur verfüge über Erfahrung mit schulischen Webaufträgen und übernehme Konzeption, Gestaltung, Programmierung, Textprüfung sowie die barrierefreie Umsetzung und die Schulung der Redakteure.

Obwohl sie dazu nicht verpflichtet sei, habe die Schule Vergleichsangebote eingeholt, bestätigte Hauptamtsleiter Jochen Hock auf Nachfrage von Gemeinderat Armin Höfler (UWV). Dabei habe sich gezeigt, dass es günstigere Angebote zwar gäbe - diese aber einen geringeren Leistungsumfang hätten, was im Hinblick auf die Anforderungen nicht zielführend sei.

Nachdem der VKS nun grünes Licht gegeben hat, soll die neue Seite bis zum Festakt anlässlich des Schuljubiläums, welches am 16. Oktober gefeiert wird, online gehen.

**Nächster Redaktionsschluss:  
Montag, 1. Juni, 12 Uhr  
Anzeigenschluss: 11 Uhr**

### Ferienbetreuung 2026

Die Stadt Engen bietet Grundschülerinnen und Grundschulern, die in Engen wohnhaft sind (mit Hauptwohnsitz), eine umfassende Betreuung rund um die Schulferien an:

| Ferien       | Zeitraum Betreuung                                     | Ende Anmeldefrist |
|--------------|--|-------------------|
| Sommerferien | 03.08.2026 bis 07.08.2026<br>24.08.2026 bis 11.09.2026 | 08.06.2026        |
| Herbstferien | 26.10.2026 bis 30.10.2026                              | 31.08.2026        |

Weitere Informationen zur Anmeldung finden Sie auf unserer Internetseite: [www.engen.de/kinderbetreuung](http://www.engen.de/kinderbetreuung) unter „Kernzeiten- und Ferienbetreuung“, Downloads



oder unter folgendem QR-Code:



# Ganz Engen tritt beim STADTRADELN an

**Bald ist es wieder soweit - Kilometer sammeln vom 13. Juni bis 3. Juli**

**Engen.** In Engen geht es ab 13. Juni beim STADTRADELN um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnisses. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln - egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein - Radelnde können Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten.

Die Teilnahme von Schulen rückt auch in diesem Jahr stärker in den Fokus: Unter dem Dach des Landesprogramms **MOVERS - Aktiv zur Schule** findet wieder das Schulradeln als Sonderwettbewerb im Rahmen des STADTRADELN statt. Alle Schulen aus Engen können daran teilnehmen und im Aktionszeitraum möglichst viele Fahrradkilometer sammeln. Die radaktivsten Schulen werden im landesweiten Wettbewerb von MOVERS mit Preisen ausgezeichnet.

Neben einem tollen Gemeinschaftserlebnis für Schulen setzt das Schulradeln auch ein starkes Zeichen für eine sichere und selbstaktive Schulmobilität. Alle Informationen zum Schulradeln sind unter zu finden [movers-bw.de/schulradeln](http://movers-bw.de/schulradeln).

Wer nun Lust hat, mitzufahren, meldet sich an unter [www.stadtradeln.de/anmeld](http://www.stadtradeln.de/anmeld)

en/.

**Wie kann man sich registrieren?**

Man kann sich kostenlos unter [www.stadtradeln.de/](http://www.stadtradeln.de/) anmelden oder auch der Account aus dem Vorjahr wieder reaktivieren. Hierzu benötigt man nur den Accountname/E-Mail und das Passwort aus dem Vorjahr.

**Warum wird im Team gefahren?**

Klimaschutz ist Teamarbeit und auch Radfahren ist gemeinsam am schönsten. Ziel der Kampagne ist es nicht, den oder die SupersportlerInnen in einer Stadt zu küren, sondern gemeinschaftlich im Team unserem Klima und Gesundheit etwas Gutes zu tun.

**Was ist das offene Team-Engen?**

Das Offene-Team ist für RadlerInnen, die sich keinem Team anschließen wollen.

**STADTRADELN-App**

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

Die Stadt Engen freut sich auch dieses Jahr über viele motivierte RadlerInnen.

Bei Rückfragen steht Elvira Berisha, Telefon 07733/502-236, E-Mail: [EBerisha@engen.de](mailto:EBerisha@engen.de) gerne zur Verfügung.

## Die wichtigsten Termine im Juni

- 5. Juni, 19 Uhr,** Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Abendliche Führung mit Nachtwächter und der Bürgerfrau/Touristik Engen & Stadt Engen
- 6. Juni,** ganztags, Reitstall Feucht  
Reitertag/Reitclub Schoren-Engen
- 8. Juni, 15 Uhr,** Stadtbibliothek  
Traumstunde - Lesung aus „Frank und Bert - Die Sache mit dem Fußballspielen“, ab vier Jahre/Stadt Engen
- 8. Juni, 18 Uhr,** Marktplatz  
Klassische Stadtführung/Touristik Engen & Stadt Engen
- 11. Juni, 18 Uhr,** Treffpunkt Kirche Neuhausen  
Radtreff/RSV Neuhausen
- 11. Juni, 18 Uhr,** Marktplatz  
Feierabendkonzert mit dem Musikverein Welschingen/Engener Musikvereine und Touristik Engen
- 13. Juni,** ganztags, Marktplatz  
Brunnenfest/Narrenzunft Hohenhewenteufel Hegau
- 13. Juni, 10:30 - 17 Uhr,** Stadtbibliothek und Städtisches Museum+ Galerie  
Lese fest - 25 Jahre Förderverein und Stadtbibliothek/ Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen. Mit vielen Aktionen für Kids und Erwachsene
- 16. Juni, 18:30 Uhr,** Städtisches Museum Engen + Galerie  
Erlebnisführung „Fromme Frauen oder falsche Nonnen“/ Touristik Engen & Stadt Engen
- 19. Juni, 17 Uhr,** Unterdorf Zimmerholz  
Dämmerchoppen/Musikverein Zimmerholz
- 20.+21. Juni,** ganztags, Hegaustadion  
Badische Meisterschaften Block und Mehrkampf U16/TV Engen
- 21. Juni, 17 Uhr,** Kath. Kirche Engen  
Konzert der Kantorei an der Auferstehungskirche Engen/ Förderkreis für Kirchenmusik
- 24. Juni, 19 Uhr,** Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Erlebnisführung „Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz“/ Touristik Engen & Stadt Engen
- 25. Juni, 18 Uhr,** Marktplatz  
Feierabendkonzert mit der Stadtmusik Engen/Engener Musikvereine und Touristik Engen
- 27. Juni, 15 Uhr,** Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Fanfarenfest am Schützenturm/Fanfarenzug Engen
- 28. Juni, 11:30 Uhr,** Alte Kirche Welschingen  
Matinee/Hohenhewenchor Welschingen
- 30. Juni, 19 Uhr,** Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Abendliche Führung mit Nachtwächter und der Bürgerfrau/ Touristik Engen & Stadt Engen

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen [www.engen.de/veranstaltungskalender](http://www.engen.de/veranstaltungskalender) oder unter folgendem QR-Code:



**PARTUT**

ELEKTROTECHNIK

Inh. Dominik Schmidt

Gänsäcker 44 - 78532 Tuttlingen

07461 180 130

[info@partut.de](mailto:info@partut.de)

[elektriker-tuttlingen.de](http://elektriker-tuttlingen.de)



**Schlechte Raumluft macht krank.**

Lüftungsanlagen sorgen dauerhaft für frische Luft.

# Lebendiger Treffpunkt mit Rekordzahlen

## Jahresbericht 2025 zeigt: Die Stadtbibliothek ist mehr als ein Ort der Bücherausleihe – sie ist kultureller Mittelpunkt und sozialer Anker für Engen und die Region

**Engen (cok).** In der Sitzung des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschusses (VKS) am 12. Mai verdeutlichten die Bibliothekarinnen Judith Maier-Hagen und Bärbel Oettken auf Basis der drei Säulen „Medien und Ausleihe“, „Veranstaltungen“ sowie „Bildung und Kooperation“, dass sie auch 2025 eine beeindruckende Bilanz vorzuweisen haben.

Mit 82.677 Ausleihen verzeichnet die Stadtbibliothek Engen im Berichtsjahr 2025 ein Plus von drei Prozent gegenüber dem Vorjahr – und damit den höchsten Wert seit über einem Jahrzehnt. 1.275 aktive Leserinnen und Leser nutzen das Angebot regelmäßig – hier betont Oettken, dass hinter jedem Leseausweis mehr Menschen als der oder die Inhaberin stünden, oft seien es ganze Familien. So lasse sich auch die Gesamtzahl von 23.402 BesucherInnen erklären, die 2025 den Weg in die Bib fanden, deren Medienbestand aktuell 19.605 Einheiten umfasse. Bemerkenswert sei die regionale Strahlkraft: Rund 30 Prozent der Nutzerinnen und Nutzer kämen aus den umliegenden Gemeinden, allen voran Mühlhausen-Ehingen, Tengen und Aach.

Besuchermagnet ist die Stadtbibliothek auch wegen ihres dichten Kulturprogramms. 82 Veranstaltungen mit 3.474 Teilnehmenden – ein Zuwachs von 728 Gästen gegenüber dem Vorjahr – machen deutlich, dass die Bibliothek längst ein „Dritter Ort“ geworden ist, denn „hier ist jeder gleich, es spielt hier keine Rolle, wer oder was man ist, wenn man zu uns kommt“, betonte Maier-Hagen. Sie stellte dabei auch den niederschweligen Zugang heraus, denn wer unter 18 Jahren sei oder einen Sozialpass habe, könne nicht nur kostenlos Medien ausleihen, sondern bekomme vergünstigten Eintritt bei Veranstaltungen. Zu den Höhepunkten 2025 zählten die bundesweite „Nacht der Bibliotheken“ mit den „Häpp-



„Studien aus Dänemark, Österreich und Großbritannien belegen: Jeder in eine öffentliche Bibliothek investierte Euro erzeugt einen Gegenwert von drei bis fünf Euro an wirtschaftlichem und gesellschaftlichem Nutzen“. Die Bibliothekarinnen Judith Maier-Hagen (links) und Bärbel Oettken verwiesen in ihrem Jahresbericht auf die Rolle der Stadtbibliothek als kultureller und sozialer Mittelpunkt der lokalen Gemeinschaft. *Bild: Kraft*

chen mit Höhn“, die über 80 Gäste anlockte, die Teilnahme an „Kultur im Kornhaus“ mit Taschenlampen-Lesung, Kinder- und Erwachsenentheater, die Kinder- und Jugendliteraturtage 2025 mit acht Lesungen und 360 erreichten Schülerinnen und Schülern sowie die Sommeraktion „Heiß auf Lesen“, bei der über 120 Kinder mehr als 500 Bücher verschlangen. Erstmals fand der „Oma- und Opatag“ statt – ein Generationenfest mit Vorlesen, Basteln und Kaffee. Auch das Familienkino „Sieger sein“ und die „Living Library: Vom Weggehen und Ankommen“, beide in Kooperation mit „Unser Buntes Engen“, verbanden Kultur mit gelebter Integration. Im Advent verzauberten elf „Sternstunden“ mit Gute-Nacht-Geschichten und Weihnachtskino 115 Besucherinnen und Besucher.

Besonderes Gewicht legt die Bibliothek auf die frühkindliche Leseförderung als Fundament für Bildungsgerechtigkeit. Sieben Kitas aus Welschingen, Anseltingen und Engen besuchten die Bibliothek,

insgesamt 132 Kinder erlebten ihre vielleicht erste Begegnung mit der Welt der Bücher. Hinzu kamen elf Schulklassen mit 260 Schülerinnen und Schülern – aus den Grundschulen Engen, Welschingen, Tengen und Aach, dem Gymnasium Engen sowie der Hewsenschule. Besonders nachhaltig seien dabei immer die Autorenbegegnungen: „Die Bücher der Schriftsteller, welche die Kinder persönlich erlebt haben, sind in der Mediothek und bei uns auch Monate später immer noch der Renner und ständig ausgeliehen“, so Maier-Hagen. Zwölf „Traumstunden“, getragen von fünf ehrenamtlichen Vorleserinnen und einem Vorleser, sowie zwölf Termine der Reihe „Mit zwei dabei“ für die Aller kleinsten zeigen: Lese- und Medienkompetenz wird von den Bibliothekarinnen als lebenslange Aufgabe verstanden, die nicht früh genug beginnen kann.

Am Gymnasium habe sich die Mediothek erfolgreich etabliert, werde von 103 SchülerInnen regelmäßig genutzt, in den jeweils zwei Stunden an den vier Öffnungstagen seien immer rund 30 SuS dort anzutreffen, so Maier-Hagen, welche die gute Zusammenarbeit mit den Lehrkräften hervorhob – etwa auch bei der Lesechallenge für alle fünften und sechsten Klassen oder der Rechenschulung für die siebten Klassen.

Ein Alleinstellungsmerkmal der Engener Bibliothek ist auch ihr dichtes Geflecht aus Partnerschaften: Schulen, Kitas, der Förderverein, „Unser Buntes Engen“, die „Kinderwohnung Kunterbunt“, das Klexs-Theater und das „Theater Fiesemadände“, Autorinnen und Autoren wie Vanessa Walder, Juma Kliebenstein, Christian Tielmann oder Bestsellerautorin Eliane Retz haben das Programm 2025 mitgestaltet.

Der Landkreis trug mit Förderungen von jeweils 15.000 Euro für die Onleihe und die

Kinder- und Jugendliteraturtage maßgeblich zum Angebot bei. Hinter den Kulissen sorgten die unverzichtbaren Ehrenamtlichen für den reibungslosen Betrieb. Der Förderverein steuerte 10.380 Euro an Spenden für Medien bei.

Die Stadtbibliothek habe ihren Zielbestand – Richtschnur seien zwei Medieneinheiten pro Einwohner – erreicht. Nicht Wachstum, sondern Qualität prägten dementsprechend die Bestandspolitik, zehn Prozent der Medien würden der Aktualität halber jährlich ausgetauscht. Vorgehalten würden Medien für alle Altersgruppen und sie legten Wert darauf, dass die Mitarbeitenden und die Angebote stets auf der Höhe der Zeit sind, so Oettken und Maier-Hagen, denn: „Bibliotheken müssen Medienkompetenz vormachen“. Neu im Angebot sei eine „Bibliothek der Dinge“ mit Dia-Digitalisierer und VR-Brille, ganz im Sinne des Mottos „leihen statt kaufen“. A propos Bibliothek der Dinge: Hierzu zählt auch die Saatgutbibliothek, welche sich mittlerweile fest etabliert hat.

Konzepte wie die „OpenLibrary“ – servicefreie Öffnungszeiten mittels RFID-Technik, deren Grundausstattung bereits vorhanden ist – könnten die Zugänglichkeit deutlich erweitern. Auch Makerspaces (mobile Arbeitsplätze), Gaming-Bereiche oder ein Lesecafé seien denkbare Entwicklungsfelder, blickten die Bibliothekarinnen nach vorne. Zwei Stellschrauben, an denen hierzu gedreht werden müsste, seien eine Lösung für das Platzproblem sowie längere Öffnungszeiten – diese seien die gemessen an den hohen Nutzerzahlen heute schon zu knapp, waren sich die Bibliothekarinnen einig.

Den Dank des Gemeinderates fasste Gerhard Steiner (UWV) in die Worte: „Die Bibliothek ist eine Erfolgsgeschichte und definitiv einer der lebendigsten Orte in der Altstadt.“



**Besuch in der Grundschule** Am Montag, 11. Mai, machten sich die „Wackelzähne“ des Kindergarten St. Wolfgang auf den Weg in die Grundschule Engen. Dort angekommen wartete bereits Kooperationslehrerin Viola König. Voller Freude gingen die Kindergartenkinder durch das Schulhaus. In einem Klassenzimmer im oberen Stockwerk machte Fr. König eine Unterrichtsstunde mit den Wackelzähnen und zum Abschluss waren alle noch in der „großen Pause“ auf dem Schulhof mit dabei. Dort war die Freude besonders groß, da sich einige ehemaligen Kindergartenkinder und Freunde wieder getroffen haben. Der Besuch war für alle ein schönes Erlebnis.  
*Bild: KiGa St. Wolfgang*



**Anlässlich des Muttertages** bereiteten die Kinder des Kindergartens Anseltingen mit ihren Erzieherinnen ein leckeres und liebevoll gestaltetes Frühstücksbuffet für ihre Mamas vor. Die Schulanfänger hatten für diesen besonderen Tag ein kleines Programm vorbereitet. Mit einem schwungvollen Tanz und einem Sketch, in dem Papa und Kind beim Frühstück machen so allerhand schief ging, begeisterten sie ihre Mamas und erhielten dafür viel Applaus. Zum Abschluss sangen alle Kinder gemeinsam ein Lied, überreichten danach ihrer Mama ein selbst gebasteltes Herz und sorgten damit für einen emotionalen Höhepunkt der Feier. Anschließend wurde in fröhlicher Atmosphäre gemeinsam gegessen, gelacht und die gemeinsame Zeit genossen.  
*Bild: KiGa Anseltingen*



**Lehrreich und unterhaltsam:** Am Donnerstag, 7. Mai, besuchten alle zweiten Klassen das Präventionstheaterstück „@ Ed und ich“ in der Stadthalle. Das kindgerechte Theaterstück beschäftigte sich mit einem Thema, das viele Kinder bereits aus ihrem Alltag kennen: digitale Medien. Im Mittelpunkt der Geschichte stand die achtjährige Leonie, genannt „Leo“, die zu ihrem Geburtstag ein Tablet geschenkt bekommt. Schnell wird das neue Gerät ein wichtiger Teil ihres Lebens. Doch das hat nicht nur Vorteile: Freundschaften, Schule und gemeinsame Zeit mit anderen geraten zunehmend in den Hintergrund. Auf anschauliche und humorvolle Weise zeigte das Stück sowohl die Chancen als auch die Herausforderungen von Handy, Tablet und Internet. Die Schülerinnen und Schüler verfolgten die Aufführung aufmerksam und konnten viele Situationen aus ihrem eigenen Alltag wiedererkennen. Besonders spannend fanden viele Kinder die Frage, wie man digitale Medien sinnvoll nutzen kann, ohne dabei wichtige Dinge im echten Leben zu vergessen. Im Anschluss an die Vorstellung fand mit jeder Klasse eine altersgerechte Nachbesprechung statt. Dabei konnten die Kinder Fragen stellen, über eigene Erfahrungen sprechen und gemeinsam überlegen, wie ein sicherer und bewusster Umgang mit digitalen Medien gelingen kann.  
*Bild: GS Engen*



**Sportlich bunt durch den Schulalltag:** Die Grundschule Engen zeigte beim bundesweiten Trikottag viel Teamgeist und Vereinsliebe. Zahlreiche Kinder kamen stolz in den Trikots ihrer Sportvereine zur Schule. Gemeinsam entstand ein großes Gruppenfoto auf dem Bolzplatz neben der Schule. Mit der Aktion wollten die Schülerinnen und Schüler zeigen, wie wichtig Sport, Gemeinschaft und Vereine für Kinder sind. Ob Fußball, Turnen, Handball oder Karate - die Vielfalt der Vereine war deutlich sichtbar und sorgte für ein buntes Bild voller Begeisterung.  
*Bild: GS Engen*



Nach längerer Pause werden im ehemaligen Schützentrurm wieder Kreativkurse in freier Malerei, Zeichnen und Malen vor dem Objekt, sowie das Erlernen der Tiefdrucktechnik angeboten.

Die Teilnehmerzahl der verschiedenen Kurse sind auf jeweils 4 Teilnehmer begrenzt. Angeboten werden Kurszeiten von Mittwoch, Donnerstag, Freitag zwischen 14 -18 Uhr und 19 -21 Uhr. Unterschiedliche Kombinationen und Zeitpläne sind möglich.

**kulturm-engen@t-online**  
Telefon 01705455844

# Charity-Ball zum 20. Club-Jubiläum

Rotary Club bittet zum Tanz zugunsten  
regionaler Projekte für Kinder

Engen. „Alle, die gerne tanzen und das auch noch für den guten Zweck, sollten sich den 10. Oktober freihalten“, sagt Johannes Moser, Präsident des Rotary Clubs A81-Bodensee-Engen. Um 19 Uhr beginnt an diesem Tag in der Stadthalle in Engen der Charity Ball.

Die Eventband premiumStyle spielt auf. „Die Band hat ein riesiges Repertoire und beste Referenzen. Sie sorgte schon beim Landespresseball in Stuttgart und beim Ball der Wirtschaft in Baden-Baden für Schwung auf der Tanzfläche“, so Johannes Moser.

Außerdem sind mehrere Tanzvorführungen geplant, etwa von der Tanzschule Zeot in Zürich und der Tanzschule Seidel in Singen.

Der Eintrittspreis beträgt 75 Euro pro Person, inklusive Tischwasser und Gala-Buffer vom Catering-Unternehmen fine cookin aus Klettgau-Erzingen. Hinzu kommt die Gebühr in Höhe von 3,62 Euro für die Ticketbuchung bei Eventim light.

Dank privater Unterstützer und Sponsoren könne der Eintrittspreis moderat gehalten werden, berichtet Wolfgang Sachs, vom Rotary Club A81-Bodensee-Engen, der das Organisationsteam leitet. „Sämtliche Überschüsse und Spenden fließen vollständig in regionale Rotary Projekte für

Kinder und Jugendliche. Die Teilnahme am Ball bewirkt also direkte Hilfe vor Ort“, sagt er.

Unterstützt werden das Kinderferienprogramm „Kids Camp“, das Suchtpräventionsprogramm „b.free“, der „Bewegungsgarten“ in Singen und das Projekt „Streu-Obst-Wiese-Erleben“ in Engen.

Zu dem Ball eingeladen sind alle Interessierten, die gerne tanzen, sich in festlicher Atmosphäre unterhalten und regionale Projekte für Kinder- und Jugendliche unterstützen wollen.

Persönlich lädt der Rotary Club A81-Bodensee-Engen die Mitglieder aller Service Clubs aus der Region zu dem Charity Ball ein: Rotarierinnen und Rotarier aus Überlingen, Konstanz, Kreuzlingen, Radolfzell, Singen, Tuttlingen, Villingen-Schwenningen und Schaffhausen, ebenso die Mitglieder der benachbarten Lions-, Kiwani-, Zonta- und Roteract Clubs.

Der Charity-Ball findet anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des Rotary Clubs A81-Bodensee-Engen statt.

Übrigens: Der **Kartenvorverkauf** über Eventim hat bereits begonnen. Der Link zu Eventim Light ist auf der Internetseite des Rotary Clubs zu finden: Rotary Club A81-Bodensee-Engen



**Bei strahlendem Sonnenschein** fand am 9. Mai die Mutter- und Vaternachmittagswanderung des Kindergartens St. Martin statt. Schon zu Beginn war die Freude groß, denn die Kinder sangen für Mama und Papa ein liebevolles Lied, das die wertvolle Beziehung zwischen Eltern und Kind hervorhebt und ein besonderer emotionaler Moment und Höhepunkt war. Danach machten sich alle gemeinsam auf den Weg zur Spöck. Viele Familien nutzten die Gelegenheit um ins Gespräch zu kommen, sich auszutauschen, gemeinsame Zeit zu verbringen und den Alltag für ein paar Stunden hinter sich zu lassen. Auf der Wiese angekommen stärkten sich alle bei einem Picknick. Anschließend warteten auf die Kinder mit ihren Eltern vielfältige Aktionen. Dabei stand vor allem das gemeinsame Erleben und verbunden damit die Freude und wertvolle Familienmomente im Mittelpunkt. Die Erzieherinnen des Kindergartens St. Martin sagten von Herzen Danke für den wunderschönen Vormittag und die gemeinsame Zeit, die ein wichtiger pädagogischer Baustein war und Bildung, Beziehungspflege sowie Gemeinschaft miteinander verbindet.

Bild: KiGa St. Martin



**Das war schön!** Ende April war es mal wieder so weit für den traditionellen Familiensonntag des Waldorfindergartens Engen. Bei idealem Wetter trafen sich viele Familien, um gemeinsam vom Stadtpark zum Spöck-Wald zu spazieren. Schon unterwegs gab es für die Kinder viel zu entdecken und für die Eltern viel Raum für Austausch. Dort angekommen, wartete schon ein Feuer an der Grillstelle und frischer Stockbrotteig auf die Kinder. Später wurde gemeinsam gegrillt. Es war ein sehr schöner Tag voller Gemeinschaft, Spaß, Bewegung und mit vielen Erlebnissen in der Natur.

Bild: Waldorf KiGa



Die Band „premiumStyle“ sorgt für den passenden Sound zu diesem Event für Tanzbegeisterte – und solche, die es werden wollen. Bild: privat

# Neue ZukunftsEntdeckerRoute

**Radtour mit Audio-Guide  
macht regionale Energiegewinnung erlebbar**

**Hegau.** Die erste ZukunftsEntdeckerRoute „Regionale Energiegewinnung“ verbindet Bewegung in der Natur mit Wissensvermittlung zu erneuerbaren Energien. Auf rund 32 Kilometern zwischen Allensbach und Singen erfahren Interessierte an 11 Audiostationen, wie Sonnen- und Wasserkraft zur Erzeugung von grünem Strom genutzt werden und welche smarten Technologien dabei zum Einsatz kommen.

An den Stationen wird sichtbar, wie die Energiewende in der Region konkret umgesetzt wird. Die Route stellt Projekte vor, die für innovative Technologien oder besonderes Design ausgezeichnet wurden und thematisiert auch Aspekte wie nachhaltige Architektur, Naturschutz und sinnvoll Flächennutzung.

Die Route folgt weitgehend dem beschilderten Bodensee-Radweg und dem Flusserlebnispfad Hegauer Aach. Bei

überwiegend ebener Streckenführung beträgt die reine Fahrzeit in gemütlichem Tempo etwa zwei Stunden. Entlang der Strecke laden zahlreiche Plätze am Bodenseeufer oder an der Aach zum Verweilen ein.

Die Audiobeiträge können über die digitale Gästeführer-App „zeigmal“ abgerufen werden - zum Hören oder zum Nachlesen. Alternativ stehen alle Informationen unter [www.zukunftsregion-kg.de/zukunftsentdeckerroute](http://www.zukunftsregion-kg.de/zukunftsentdeckerroute) zur Verfügung. Zur Orientierung können GPS-Daten und eine detaillierte Routenkarte heruntergeladen werden.

Die ZukunftsEntdeckerRoute ist ein Projekt der Zukunftsregion Konstanz, einer Initiative des Amtes für Klimaschutz und Kreisentwicklung des Landkreises Konstanz. Sie informiert und sensibilisiert für regenerative Energiegewinnung und macht die Energiewende vor Ort erlebbar.



Auf der Alten Mettnau-Brücke in Radolfzell steht eine solarbetriebene E-Bike-Ladestation, deren Photovoltaik-Module in Blütenform montiert sind und sich wie eine richtige Blume nach der Sonne ausrichten.

*Bild: Stadtwerke Radolfzell*

## Motorsportclub Ehingen Straßensperrung

**Hegau.** Anlässlich des Oldtimertreffens am Pfingstmontag, 25. Mai, ist die Lauferstraße in Ehingen ab der Abzweigung Engener Straße bis zur Kirchstraße sowie die Lindrainstraße mit verkehrsrechtlicher Genehmigung von 8 Uhr bis 18 Uhr gesperrt. Anwohner sind allerdings frei.

Anzeige

## Verwaltung trifft Wirtschaft



Im Rahmen der Dialogreihe „Verwaltung trifft Wirtschaft“ besuchten Bürgermeister Frank Harsch und Wirtschaftsförderer Peter Freisleben am 11. Mai das geschichtsträchtige Hofgut „Alte Ölmühle“ in Engen, wo sich zwei innovative Konzepte unter einem Dach ideal ergänzen: Während die „Ferienscheune Alte Ölmühle“ gemeinschaftlich durch Thomas und Christina Baeck repräsentiert wird, ist Christina Baeck als Unternehmensberaterin und Führungskräftebegleiterin seit 19 Jahren tätig. Seit Mai 2022 bietet die liebevoll restaurierte Ferienscheune auf dem 2,5 Hektar großen Naturgrundstück Platz für bis zu 15 Personen. Das Konzept setzt auf Entschleunigung, Naturverbundenheit und echte Gastfreundschaft. Ob für große Familientreffen, Urlaub mit Freunden oder professionelle Team-events - die Kombination aus moderner Ausstattung, historischem Charme und dem weitläufigen Außenbereich mit Bachlauf und Wiesen macht die Alte Ölmühle zu einem touristischen Juwel in Engen. Parallel dazu betreibt Christina Baeck ein Coaching- und Beratungsunternehmen. Als versierter Executive Coach mit über 19 Jahren Erfahrung im Top-Management begleitet sie Teams, Führungskräfte und Einzelpersonen dabei, ihre Führungskompetenzen zu stärken und in einer dynamischen Business-Welt sichtbar, wirksam und souverän zu agieren. In einer inspirierenden Umgebung abseits des Büroalltags werden hier Themen wie Präsenz, Kommunikation, Leadership und Teambuilding in Verbindung mit Team-Kochen, Persönlichkeitsprofilen, Outdoor-Übungen et cetera angeboten. Im Bild (von rechts): Bürgermeister Frank Harsch, Christina und Thomas Baeck.

*Bild: Stadt Engen*

## Schwarzwaldverein Sauschwänzle-Tour ist abgesagt

**Engen.** Auf Grund der Erkrankung des Wanderführers kann die für den 31. Mai geplante Wanderung in dieser Form nicht stattfinden. Stattdessen wird an diesem Termin eine alternative Tour angeboten. Leider stehen vor der Pfingstpause des HegauKurier dazu noch keine Details zur Verfügung. „Wir bitten alle interessierten Wanderfreunde, sich auf unseren Social Media Plattformen Instagram und Facebook sowie auf der Homepage zu informieren. Sobald die Tour feststeht, werden wir die Informationen dort hochladen“, lässt der Schwarzwaldverein wissen.

## Schwarzwaldverein Am 3. Juni wird nachmittags gewandert

**Engen.** Auf Grund des bevorstehenden Feiertages (Fronleichnam am 4. Juni) findet die Nachmittagswanderung bereits am Mittwoch, 3. Juni statt. Geplant ist eine kleine Runde bei Aach mit anschließender gemeinsamer Einkehr zu Kaffee und Kuchen. Treffpunkt ist der Parkplatz an Grundschule Engen/Neue Stadthalle um 14 Uhr mit PKW zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Weitere Informationen gibt es wie immer bei den beiden Wanderführern M. und H. Lohrer unter der Telefonnummer 07733/6773.

**INFO  
KOMMUNAL**

**HEGAU  
KURIER**

Jahnstraße 40  
78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Anzeige

# An Pfingsten unterwegs



**Auch in diesem Jahr** bietet die „Straußenfarm Hegau-Bodensee“ wieder ein umfangreiches Veranstaltungsangebot und freut sich auf unvergessliche Momente mit ihren Gästen - unter freiem Himmel oder in der Eventscheune. Informationen zu den Veranstaltungen und den zahlreichen Führungen sowie die Möglichkeit, Eintrittskarten zu erwerben, gibt es auf der Website sowie bei Facebook unter „Straußenfarm Hegau-Bodensee“.

Bild: privat

## Aktiv im Hegau und am See

### Wanderwege für die ganze Familie

**Hegau.** Im Gebiet der Deutschen Bodensee Tourismus (DBT) gehören Wanderwege unterschiedlicher Länge und Schwierigkeit zum touristischen Angebot, von Kurzrunden unter zwei Kilometern bis zu mehrtägigen Premiumrouten. Folgende Wanderwege zeigen die Bandbreite. Der **1.000 Quellenweg** bei Stockach lädt auf einer leichten Erlebnisrunde (kurze Runde: 1,2 Kilometer, lange Runde: 2,2 Kilometer) in die Quelllandschaft der Stockacher Aach ein. Geeignet für die ganze Familie mit interaktiven Stationen und Einblicken in die Geologie der Bodenseeregion. Der **Ailingen Panoramaweg** bei Friedrichshafen führt auf 9,8 Kilometern durch das Tal der Ro-

tach hinauf zum Horach, dem höchsten Punkt der Stadt auf 502 Metern und bietet von dort einen Ausblick auf den Bodensee und die Alpen.

Der **Rundwanderweg zur Antoniuskapelle** rund um Wasserburg verbindet Obstanlagen und Weinberge mit einem Panoramaausblick – die Kapelle thront auf einem typischen Bodensee-Moränenhügel und ist zentraler Punkt der Rundtour.

Entlang des Bodenseeufer führt der **SeeGang** auf 55 Kilometern und vier Etappen von Konstanz nach Überlingen. Der Weg trägt das Deutsche Wandersiegel für Premiumwanderwege.

### EVENTS. FÜHRUNGEN. HOFLADEN.

[www.straussenfarm-hegau-bodensee.de](http://www.straussenfarm-hegau-bodensee.de)

FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK:

@straussenfarm.bodensee



Event.

# Kalender.

2026

**FÜHRUNGEN**  
von 01.03. bis 01.11.:  
sonntags 11 Uhr  
An Feiertagen zusätzlich  
nochmals um 14 Uhr  
(am Karfreitag findet keine und an  
Allerheiligen nur eine Führung um  
11 Uhr statt)

von 01.07. bis 13.09.:  
sonntags 11 + 14 Uhr  
mittwochs 14 Uhr

Genießen.  
Erleben.  
Entdecken.

## EVENTS

**SA.** 06.06. **BBQ-ABEND**  
17.00 – 21.00 Uhr

**SA.** 15.08. **BBQ-ABEND**  
17.00 – 21.00 Uhr

**SA.** 03.10. **BRUNCH**  
10.00 – 14.00 Uhr

**SA.** 27.06. **AMERICAN-BBQ**  
17.00 – 21.00 Uhr

**SA.** 05.09. **BBQ-ABEND**  
17.00 – 21.00 Uhr

**SO.** 22.11. **HERBSTLEUCHTEN**  
12.00 – 18.00 Uhr

## KREATIVES

**SO.** 08.11. **EIER MAL- & GRAVIERKURS**  
13.30 Uhr

**DO.** 26.11. **EI-BLUMENAMPEL AUS MAKRAMEE**  
17.30 Uhr

**SO.** 14.06. **Aktionstag: HANDPAN WORKSHOP + EIER MAL & GRAVIERKURS + KINDERPROGRAMM**



ZUR WEBSITE

Alle Kurse und Workshops mit Kaffee und Kuchen mit Straußenei sowie Workshops am Abend mit Häppchen vom Strauß.

**Ziegelei**  
RESTAURANT • FEIERN • CATERING

**ENGEN BIESENDORF**

## Gemütlich. Klein. Fein.

UNSERE EVENTS

**WEINABEND**  
FREITAG, 12.06.2026 • 18.00 UHR  
*Eine Reise durch Südtirol - mit Sommelière Angelika Grandler*

- 4-Gänge Menü aus unserer Küche
- 5 mal Südtirol im Glas mit spannenden Einblicken von Angelika
- Menü, Weinbegleitung, Wasser und Espresso inklusive

**149 €**  
P. P.

ODER AUCH ALS GUTSCHEIN ZU VERSCHENKEN

**KÜCHENPARTY**  
DONNERSTAG, 25.06.2026 • 18.00 UHR  
*Ein Abend mitten in unserer Küche*

- viele kleine Gerichte, frisch bei uns in der Küche
- kommt zu uns, zwischen Herd, Pass und Weinglas
- locker, nah dran! genau so wie wir's mögen

**78 €**  
P. P.

(EXKL. GETRÄNKE)

DO. – MO. AB 17 UHR & SO. MITTAGS

JETZT RESERVIEREN 0151 651 64071

WEITERE INFOS UNTER [www.ziegelei-reich.de](http://www.ziegelei-reich.de)

DIE PLÄTZE SIND BEGRENZT - gleich reservieren!

Anzeige

## Pfingsten genießen

### Für unbeschwertes Grillvergnügen

Wer grillt, sollte gewisse Sicherheitsregeln beachten



Wie immer bei Feuer ist Vorsicht geboten, damit es beim Genuss bleibt und nicht mit einer Verletzung endet.

Wie in jedem Jahr laden sommerliche Temperaturen nach draußen ein und eröffnen die Grillsaison, zum Vergnügen von Groß und Klein. Leider kommt es jedes Jahr zu 4.000 bis 5.000 Unfällen beim Grillen mit mindestens zehn Prozent lebensbedrohlichen Verletzungen, die in Verbrennungszentren behandelt werden müssen, ein Großteil davon sind Kinder. Dabei lassen sich die meisten Risiken unter Beachtung einiger Grundregeln vermeiden, rät Prof. Dr. Henrik Menke, Leiter des Zentrums für Schwerbrandverletzte Hessen am Sana Klinikum Offenbach, für die Deutsche Gesellschaft für Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie.

**Der sichere Umgang beim Grillen beginnt bereits mit dem richtigen Grill.** Geprüfte geeignete und standfeste Grillgeräte sind an der am Gerät angebrachten Nummer DIN 66077 zu erkennen.

**Flüssige Grillanzünder gehören zu den häufigsten Unfallquellen** und sind für circa drei von vier Verbrennungsverletzungen beim Grillunfall verantwortlich. Spiritus, Alkohol

oder gar Benzin als Brandbeschleuniger sind deshalb strikt tabu: Auf die teils schon glühenden Kohlen gegossen, kann es zur Verpuffung mit explosionsartiger Wirkung und hochschießenden Flammen kommen. Dabei können Temperaturen von über 1.000 Grad Celsius erreicht werden. Entsprechend sollte immer festen Grillanzündern der Vorzug gegeben werden. **Geprüfte Grillanzünder, die nicht verpuffen oder explodieren, sind an der DIN-Nummer 66358 zu erkennen.** Auch Fettspritzer können beim Grillen zu tiefen Brandverletzungen, insbesondere an unbedeckten Körperteilen wie Händen, Armen oder Gesicht führen, ebenso heißes Fett in Grillschalen.

Durch aufsteigende Funken kann leicht brennbares Material wie Kleidung, Papier oder trockene Pflanzen in der Umgebung des Grills entzündet werden. **Ein angemessener Sicherheitsabstand** ist deshalb wichtig. Wegen möglicher Gasentwicklung darf nur im Freien und niemals in geschlossenen Räumen gegrillt werden. Eine CO<sub>2</sub>- oder CO-

Vergiftung kann zu Bewusstlosigkeit oder im schlimmsten Fall zum Tod führen.

Auch nach dem Ende des eigentlichen Grillvorganges droht Gefahr durch noch glimmende Asche auf dem Grillgerät. **Die Holzkohlereste dürfen erst nach vollständiger Abkühlung entsorgt werden.** Unter Beachtung dieser wesentlichen Kriterien lässt sich das Risiko für Grillunfälle drastisch verringern und dem Vergnügen steht nichts im Wege.

Für einen unbeschwertes Grillvergnügen sollte man Folgendes beachten: Die Verwendung eines standsicheren Grillgerätes. Nur zertifizierte Grillanzünder aus Feststoff einsetzen, keine flüssigen Brandbeschleuniger wie Spiritus, Alkohol oder gar Benzin. Keine flatternde oder leicht entzündliche Kleidung tragen, Schutzhandschuhe benutzen. Vorsicht im Umgang mit Feuer in alkoholisiertem Zustand. Kinder in ausreichendem Abstand und niemals ohne Aufsicht am Grill lassen. Die verbleibende Glut bis zum Ausbrennen oder Löschen unter Aufsicht haben. Für alle Fälle

eine Löschdecke, Sand oder einen Feuerlöscher bereithalten. Brennendes Fett niemals mit Wasser löschen, sondern ersticken. Kommt es trotz allem zu Verbrennungen, gilt: Ruhe bewahren. Kleinere Verbrennungen sofort für zehn bis 15 Minuten mit handwarmem Leitungswasser kühlen



#### Zu Pfingsten empfiehlt Ihr Metzgermeister

- Hackfleisch gem. kg 11,99 €
- Magere Schweineschnitzel a. d. K. 100 g 1,59 €
- Pfingstbraten v. d. Schweinehüfte 100 g 1,79 €
- Kräuterschinken, eig. Herst. 100 g 1,99 €
- Fleischsalat 100 g 1,69 €

#### Zum Grillen:

- Berner Würstchen 100 g 1,79 €
- Schweinehals, auch eingelegt 100 g 1,69 €

Täglich frisches, selbst gekochtes Mittagessen für nur 8,90 €

#### Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 08.00-13.30 Uhr Sa. 08.00-12.30 Uhr

Schöne Pfingsten wünscht Ihnen Ihre Metzgerei Rimmelle



Familie Brendle  
Dielenhof, 78234 Engen  
Tel.: 07733/8851  
www.dielenhof.de

- **Grillfleisch vom Rind und Schwein**
- **Saftiger Bauernschinken, Lachsschinken**
- **Frischer Spargel, süße Erdbeeren**
- **Frühkartoffeln, neue Ernte**

Neu im Sortiment von Lindenvirts aus Orsingen-Nenzingen  
**Frische Vollmilch, Milchprodukte und Joghurt**

#### Öffnungszeiten:

Di.: 08.00-12.00 Uhr • Do.: 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
Fr.: 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr • Sa.: 08.00-12.00 Uhr

# Alfaclub auf Tagestour durch den Hegau

## Es ging über beeindruckende Höhen und Täler

**Engen.** Der Wettergott war den Alfas hold - bei dem durchweg sonnigen Sonntag führte die Tagestour quer durch den Hegau. Vom Treff-



Chice Schlitten vor toller Kulisse.  
Bilder: Alfaclub/ Pleyer.

punkt in Güttingen am Morgen führte die Strecke über stets kleine Nebenstraßen über die Homburg, die Maiershöfe bei Steißlingen Richtung Singen, dann über Duchtlin-

gen, über den Mägdeberg wieder herunter nach Mühlhausen und weiter nach Welschingen, anschließend über Weil, Tengen bis in die Enklave Böslingen.

Sehr zum Erstaunen der von weiter angereisten Alfaclub-Mitglieder und Teilnehmer der Ausfahrt war man im weiteren Verlauf plötzlich einmal kurz in der Schweiz, bevor man über weitere kleine Orte und dem Kreuzen der Sauschwänzlebahn das Etappenziel, Gasthaus Scheffellinde in Altdorf, zum Mittagessen ansteuerte. Nach dem Essen führte die Strecke weiter über Fürstenberg, Kirchenhausen, Geisingen hinauf zum Hegaublick. Von da weiter zum Wittloh. Die Gruppe wurde mit einer prachtvollen Alpensicht vom Arlberg bis in die französischen Alpen belohnt. Es ging nun über Emmingen, dem Wasserburger Tal nach Eigeltingen, um sich schließlich in Aach in der Jägermühle als Ausklang bei Gesprächen über

die vielen Eindrücke der Hegau-Höhen und deren schöne Aussichten auszutauschen. Die Gastwirtin Carmen lies mit Kaffee und einer großen Kuchenauswahl keine Wünsche offen.

Die Fahrzeuge durften auf dem Privatgelände der Firma Autoservice Gnirs, Aach, geparkt werden. Damit ließen die Autos wieder ehemalige Alfa Romeo-Zeiten aufleben. Anton Pleyer, Leiter des Alfaclub Regionaltreff Bodensee, bedankte sich am Ende des Tages bei allen Teilnehmern. An der Aachquelle endete eine sehr beeindruckende Ausfahrt durch den Hegau.

Besonderer Dank mit viel Applaus ging an Clubmitglied Ekke Leicher, der die Streckenführung exakt geplant hatte

Für Alfa Romeo-Fahrerinnen und -Fahrer und oder auch die am Alfaclub Regionaltreff Bodensee Interessierte: Kontaktaufnahme gerne per mail: [Bodensee@alfaclub.de](mailto:Bodensee@alfaclub.de).

## Senioren für Senioren Juni-Wanderung

**Engen**Die Senioren für Senioren wandern am Montag, 1. Juni, Engen zum Hühnerbrunnenhof, Zimmerholzer Hütte, Zimmerholz und zurück, je nach Wetter kann es auch Änderungen geben.

Treffpunkt in Welschingen ist um 9.15 Uhr am Hallenparkplatz. Treffpunkt in Engen ist 9.30 Uhr am Felsenparkplatz Maxenbuck. Die Gehzeit beträgt rund zwei Stunden, festes Schuhwerk und eventuell Stöcke sind empfehlenswert. Alle SeniorInnen von Engen und den Ortsteilen sind herzlich eingeladen, Gäste sind wie stets willkommen.

Informationen zur Wanderung gibt es unter Telefon 07733/6812.

## TTV Anselingen Jahreshauptversammlung

**Anselingen.** Der Tischtennisverein Anselingen lädt alle seine Mitglieder, Gönner, Freunde sowie alle am Tischtennis interessierten BürgerInnen am Freitag, 22. Mai, um 19.30 zur Jahreshauptversammlung in das Schützenhaus Anselingen ein.

Auf der Tagesordnung stehen in diesem Jahr unter anderem Neuwahlen der Vorstandschaft.

Alle Aktiven und der Vorstand des TTV Anselingen freuen sich auf eine rege Teilnahme und auf viele Gäste.



ADie gut gelaunten Hegau-Ausfahrer des Alfaclubs,

Anzeigenberatung

HEGAU  
KURIER

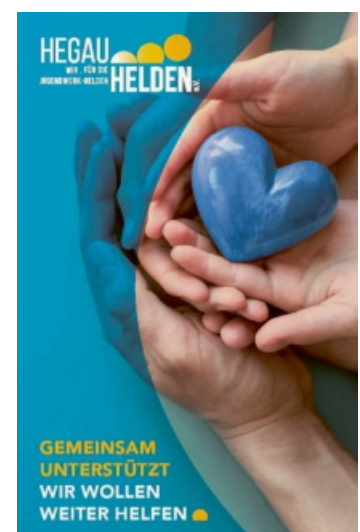
Astrid Zimmermann

E-Mail: [Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de](mailto:Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de)

INFO  
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 . 78234 Engen . Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690 . E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)





Finde jetzt  
deinen neuen  
Traumjob  
vor deiner  
Haustür

[www.jobs-im-südwesten.de](http://www.jobs-im-südwesten.de)

Anzeige

# 100 Jahre Musikverein Schlatt a.R.

## Große Feier für großes Jubiläum

Musikverein Schlatt a.R. wird 100 und lädt zum Open Air

**Schlatt a.R.** Mit einem Open-Air feiert der Musikverein Schlatt a.R. am Samstag, 6. Juni, seinen 100. Geburtstag. Hauptakteur der Party auf dem Sportplatz ist die Band „Die Draufgänger“. Zum Warm-up spielt die Trachtenkapelle Stetten und für Stimmung bis 2:30 Uhr sorgen bei der Aftershowparty DJ C-Baker & DJ Y-BZ. Einlass auf das Festgelände ist ab 17.30 Uhr. Die Tickets für das Geburtstagsfest des MV Schlatt a.R. sind erhältlich über [www.100JahreMVS.de](http://www.100JahreMVS.de).

Die hoffentlich zahlreichen Gäste werden an diesem Abend von an die 160 Helfern verwöhnt. Diese setzen sich zum großen Teil aus den Aktiven und deren Partnern, aber auch aus Freunden und Gönnern des Vereins zusammen. Die Helferzahl dokumentiert die Entwicklung des Vereins in den 100 Jahren: Sie entspricht dem 20-fachen der Anzahl der Gründungsmitglieder. Denn gerade acht musikbegeisterte Männer gründeten am 9. April 1926 den Musikverein Schlatt a.R. Man fing klein an mit 1 Trompete, 1 Es-Tuba, 1 Bariton, 2 B-Tenorhörnern, 1 Es-Alt-horn, 1 Flügelhorn und 1 großen Trommel. Die Instrumente wurden gebraucht erworben und von den Musikern



Der neu eingekleidete Musikverein im Juli 2021 beim Marsch zur Kirche, wo die Uniform vom damaligen Pfarrer Thorsten Gompper gesegnet wurde.

selbst bezahlt. In der Satzung wurde bestimmt, dass jedes austretende Mitglied sein Instrument sofort an den Verein abzugeben hat, „seines selbst bezahlten Betrages aber verlustig ist.“

Nach weiteren drei Zugängen trat man ab 1930 in der näheren und weiteren Umgebung bis zum Ausbruch des Krieges mit 11 Mann auf. Nur wenige Schriftstücke aus der Zeit von 1926-1945 blieben erhalten, denn die schriftlichen Unterlagen des Vereins befanden



Die Musiker des Musikvereins Schlatt a.R. zwei Jahre nach der Gründung im Jahre 1928  
Bilder: privat

sich im Haus des Schriftführers und wurden von der französischen Besatzungsmacht verbrannt.

Planung, Beratung  
Ausführung, Installation  
Instandhaltung, Kundendienst  
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 077 31/79 95 35  
[www.springmann-elektro.de](http://www.springmann-elektro.de)



Meisterbetrieb  
**SPRINGMANN**  
Elektroinstallationen

**frankbeske**  
INSTANDSETZUNGEN

**Servicetechniker für  
Land- und Baumaschinen  
im Innen- und Außendienst**

Carl-Benz-Str. 3, 78244 Gottmadingen  
Tel. 07731/92 14 600, Mobil 0151-61 41 39 65  
[frankbeske@gmail.com](mailto:frankbeske@gmail.com)

Anzeige

# 100 Jahre Musikverein Schlatt a.R.

## Eine bewegte Geschichte

Das ganze Dorf feiert seinen Musikverein



Der Musikverein Schlatt a.R. präsentiert im Jahre 1958 vor einem Auftritt im schweizerischen Thayngen seine erste Uniform. Bild: privat

Im Jahre 1948 wurde die Vereinstätigkeit mit Genehmigung der Besatzungsmacht wieder aufgenommen. Nicht alle Musiker waren aus dem Krieg heimgekehrt, sodass es etliche neue Gesichter in den Reihen der Aktiven gab. Bereits 1949 feierte man das 1. Gartenfest. Stolz waren die 16 Musiker, wie den Unterlagen zu entnehmen ist, als sie 1958 erstmals eine Uniform bekamen und im gleichen Jahr ebenfalls erstmals das Gruppenkonzert, heute das Bezirksmusikfest, des Bezirks Randen durchführen konnten. Wie in der Festschrift zum 50jährigen Vereinsjubiläum

zu lesen ist, spiegelt sich in den umfangreichen Protokollen ab 1954 ein reges Vereinsleben wieder. Der Musikverein wirkte bei wiederkehrenden Anlässen, kirchlichen und weltlichen, im Dorf mit und bei einer Vielzahl von Garten-, Wald- und sonstigen Musikfesten in der Region und der angrenzenden Schweiz. Neben der musikalischen Unterhaltung spielte man Theater und veranstaltete an Fasnacht „Bunte Abende“. Natürlich wurden die Jubiläen aus Anlass des 40-, 50-, 60- und 75jährigen Bestehens gebührend gefeiert, wobei für das 40jährige 1966 noch ein Fest-

zelt gestellt wurde. Die anderen Jubiläen fanden in der Alpenblickhalle statt. In den 70er Jahren und zwischen 2000 und 2010 trat der Musikverein als Veranstalter vieler Tanzabende in der Alpenblickhalle auf. Highlight im Vereinsjahr ist seit 1984 das Scheunenfest in der Bahnhofstraße. Im letzten Jahr konnte es zum 40. Mal gefeiert werden. Es ist mit seinem abwechslungsreichen Programm an drei Tagen um den 3. Sonntag im August ein Besuchermagnet in der Region. Seit 1926 bis zum März dieses Jahres standen dem Verein 8 Vorsitzende vor, wobei Albert Geiger 32 und Alfons Zipperer

25 Jahre das Amt des Vorsitzenden innehatten. Neuer Vorsitzender seit März dieses Jahres ist Florian Sauter. Auch die Zahl der Dirigenten ist überschaubar. Der jetzige Dirigent Erwin Gebhart ist erst der siebte Dirigent in der Vereinsgeschichte. Er folgte im September 2014 auf Berthold Stauder, der nach 25 Jahren das Dirigentenamt niederlegte. Derzeit zählt der Musikverein 41 Aktive, 21 Zöglinge am Instrument und 18 Kinder in der Musikalischen Früherziehung. Er wird von einem Förderverein und dem Verein der Jungmusiker im MVS unterstützt.

**Obst-Verkauf  
Magdalenenhof  
HÄGELE**

**Magdalenenhof  
Hilzingen  
Thomas Hägele  
077 31/60607**

**Bioland**

Aus der Region, für die Region

Natürlich regional!

**RANDEGGER**  
Mineralwasser.de

**Ottilien-Quelle**

Gutes vom See

Ihr regionaler Partner  
für Photovoltaik

ELEKTRO | KLIMATECHNIK | PHOTOVOLTAIK  
**iOZZO**  
powered by sonalis Group

Herzlichen Glückwunsch zu  
100 Jahren MV Schlatt a.R.

Wir wünschen ein schönes, stimmungsvolles  
Jubiläumfest mit vielen besonderen  
musikalischen Momenten.



iozzo GmbH • Hebelstraße 8  
78247 Hilzingen • 077 31/976 47-00

Hier scannen!



**MOHR** GmbH  
**Zimmerei + Holzbau**

Natürlich  
in Holz

**Inhaber: Elmar Biehler  
Welschinger Straße 16  
78247 Hilzingen-Weiterdingen  
Telefon: 077 39/867 41 00  
www.mohr-zimmerei.de**



# Medaillenregen bei Wetterkapriolen

## Leichtathletik-Nachwuchs des TV Engen war in Radolfzell erfolgreich

**Engen.** Die jungen Leichtathletik-Talente der Altersklasse U12 des TV Engen glänzten beim Drei- und Vierkampf in Radolfzell mit zahlreichen Siegen, Podestplätzen und hervorragenden Mannschaftsergebnissen. Trotz der vom Veranstalter LG Radolfzell gewohnt hervorragend organisierten Kulisse verlangte das Wetter den Athleten alles ab. Zum Start schien noch die Sonne bei angenehmen Temperaturen, doch zur Mittagszeit sorgte ein massiver Wettersturz mit starken Regen und einer Abkühlung für extrem schwere Bedingungen auf den Wettkampfanlagen. Die Engener zeigten sich davon jedoch gänzlich unbeeindruckt und stürmten reihenweise auf das Podest. Als überragender Athlet der Altersklasse M10 präsentierte sich Ilay Bach. Er sicherte sich sowohl im Dreikampf mit 1.009 Punkten als auch im Vierkampf mit starken 1.304 Punkten den unangefochtenen Tagessieg. Er demonstrierte in allen Disziplinen, im Weitsprung (3,87 m), im 50 m Sprint (8,16 Sek), im Hochsprung (1,16 m) und beim Schlagballwurf (37,00 m), seine Klasse. Ebenfalls ganz oben auf dem

Treppchen stand Lina Wangerin in der Altersklasse W10. Mit herausragenden 1.252 Punkten feierte sie den verdienten Gold-Erfolg im Vierkampf, nachdem sie zuvor bereits im Dreikampf mit 991 Punkten den zweiten Platz belegt hatte.



Ilay Bach (U10) beim Ballwurf.

Niklas Bressemer (M11) erkämpfte sich im Dreikampf den 3. Platz und im Vierkampf den verdienten Vizebezirksmeistertitel. Im Dreikampf (853 Punkte) glänzte er vor allem mit einem starken Ballwurf auf 32,00 m und legte im Vierkampf (1.100 Punkte) mit übersprungenen 1,08 m im Hochsprung nach. Sein Trainingskollege Aaron Backe folgte ihm dicht auf den Fersen. Er sicherte sich im Dreikampf mit 824 Punkten

den 7. Platz und im Vierkampf mit 1.071 Punkten den 4. Platz. Elena Emrich (W11) zeigte echte Allrounder-Qualitäten.



Niklas Bressemer (M11) beim Weitsprung.  
Bilder: TV Engen

Nach einem 10. Platz im Dreikampf (938 Punkte), angeführt von einer schnellen Sprintzeit (8,36 Sek), katapultierte sie sich im Vierkampf mit übersprungenen 1,16 m im Hochsprung ganz weit nach vorne und belohnte sich mit 1.226 Punkten mit einem starken 4. Platz. Ihre Teamkollegin Zoey Fehrenbach belegte mit einer tollen Sprintzeit (8,31 Sek) im Dreikampf (1.017 Punkte) Platz 7 und im erreichte im Vierkampf (1.192 Punkte) den 6. Platz. In den Teamwertungen war der TV Engen ebenfalls ganz vorne mit dabei:

Die Mannschaft der männlichen U12 (M11/M10) mit Ilay Bach, Niklas Bressemer und Aaron Backe gewann sowohl im Dreikampf (2.686 Punkte) wie auch im Vierkampf (3.475 Punkte).

Das Team der weibliche U12 (W11/W10) mit Lina Wangerin, Elena Emrich und Zoey Fehrenbach belegte den 2. Platz im Vierkampf (3.670 Punkte) mit Wangerin, Emrich und den 4. Platz im Dreikampf (2.946 Punkte). Zudem belegte die zweite Dreikampf-Mannschaft (Emilia Meier, Julia Engel, Lea-Mailin Hoppe) den 8. Platz und die dritte Mannschaft (Marie Sjöen, Sylvia Nadig, Luana Balduani) den 11. Platz in der Teamwertung.

### Weitere Ergebnisse:

M11/ 3-Kampf: 11. Liridon Haradini (594 Punkte)  
W11/ 3-Kampf: 14. Emilia Meier (894 Punkte)/ 15. Julia Engel (855 Punkte)/ 16. Lea-Mailin Hoppe (839 Punkte)/ 17. Marie Sjöen (834 Punkten)/ 21. Sylvia Nadig (798 Punkte)  
W11/ 4-Kampf: 7. Marie Sjöen (1.038 Punkte)  
W10 3-Kampf/ 4-Kampf: 17./8. Luana Balduani (747/ 831 Punkte)

## Viele Normen für Finale in Engen erfüllt

### ... bei den Bezirksmeisterschaften in Radolfzell - tolle Orga trotz schlechten Wetters

**Engen.** Im Radolfzeller Unterseestadion tummelten sich 164 Nachwuchleichtathleten, um die Bezirksmeistertitel im Drei- und Vierkampf bis U12 und im Blockmehrkampf der U14-U16 unter sich auszumachen. Bei den 100 Teilnehmern in den drei Blöcken Sprint/Sprung, Wurf und Lauf ging es um die Qualifikationen für die Badischen Meisterschaften im Blockmehrkampf am 20./21. Juni, die in Engen ausgetragen werden. Die stattliche Zahl von 29 Qualifikationsnormen wurde erreicht. Die Stimmung unter den Athleten, zahlreichen Begleitern und Trainern war an-

gesichts der guten Leistungen und natürlich der guten Bewirtung richtig gut. Besonders gut lief es bei Marlene Lang (W14, Block Lauf, 2468 Punkte) und Marie Kristina Maier (W14, TV Engen, Block Lauf, 2436 Punkte). Lang zeigte im Ballwurf mit 48m und im 2000m-Lauf in 7:25,51 Minuten starke Leistungen. Bei Maier lief es vor allem im Weitsprung mit 4,63m und ebenfalls über 2000m mit 7:24,65 Minuten sehr gut. Mit Arianna Klingel (W15, Block Sprint/Sprung, 2185 Punkte), Emilia Krefß (W15, Block Wurf, 2025 Punkte), Lia-Sofie Hartmann (W14, Block Sprint/

Sprung, 1690 Punkte) und Lea Kampffmeyer (W14, Block Lauf, 2004 Punkte) wurde die Mannschaft Bezirksmeister. Die männliche Jugend U14 wurde ebenfalls Bezirksmeister. Mika Minge (M13) kam im Block Lauf auf 1979 Punkte und glänzte über 800m mit dem Sieg in 2:36,03 Minuten. Vincent Lederer sammelte im Block Sprint/Sprung 1942 Punkte. Sein Speer landete bei 24,64m. Hinter ihm platzierte sich Carlo Schust mit 1826 Punkten. Sein bestes Ergebnis ist der Weitsprung mit 4,14m. Der 12-jährige Lukas Bressemer gewann den Block Lauf mit 1933 Punkten und konnte

über die 60m Hürden in 10,86 Sekunden und über 800m in 2:37,05 Minuten seine besten Ergebnisse verbuchen. Die Mannschaft vervollständigte Noel Sjöen (M13, Block Lauf mit 1740 Punkten). Er lief die 60m Hürden am besten mit 10,92 Sekunden. Gute Ergebnisse gab es auch bei den Mädchen. Mit 2034 Punkten schloss Joanna Lederer (M13) ihren Block Wurf ab. 10,92 Sekunden über 75m und 4,33m im Weitsprung brachten die meisten Punkte für sie. Knapp dahinter mit 1904 Punkten lag Neele Huchthausen. Josephine Martin kam auf 1761 Punkte.

Anzeige

# Wein im Schloss

## Mehr als eine Weinmesse

Kultur, Austausch und Genuss bei „Wein im Schloss“ auf Schloss Blumenfeld am 7. Juni

Blumenfeld (md). Am 7. Juni ist es wieder soweit. Bereits zum fünften Mal lädt das Ehepaar Bettina und Rolf Bäuer vom „Weinlädele Bäuerer“ auf das Schloss Blumenfeld zur Weinmesse im Hegau ein. Um 11 Uhr beginnt die Veranstaltung und wird um 13 Uhr offiziell mit der württembergischen Weinprinzessin Manuela Breitmayer, Bürgermeister Selcuk Gök und Bettina und Rolf Bäuer eröffnet. Neben der Genussvielfalt mit Produkten aus Deutschland, Österreich und Italien wird der Tag mit Live-Musik von „Crowson und Cramer“, Miriam Gehringer und der Show-Tanzgruppe „Charlys Angels“ umrahmt. Angenehme Gespräche mit den Gästen, den Winzern und der württembergischen Weinprinzessin Manuela Breitmayer runden das Event ebenso ab wie die kulinari-



Interessante Gespräche, viele Angebote und Genuss: das ist „Wein im Schloss“.

Bild: Rübenacker

schen Genüsse. Tickets für dieses Event gibt es ab 15 Euro (Kulturpreis für Menschen mit kleinerem Budget), 18 Euro (Regulär, fairer

Normalpreis), 25 Euro (Mit Herz und Wein, für nachhaltige Wein-im-Schloss-Unterstützer) oder 20 Euro (Tageskasse, fixer Preis vor Ort).

Glaspfand ist am Eingang für 5 Euro für das Weinglas zu entrichten, bar am Einlass. Infos und Tickets gibt es unter schloss-blumenfeld.de.

### Die Winzer und Aussteller

Bäckerei Knöpfle  
Cantina Terre Maddalena (IT)  
Genossenschaftskellerei Heilbronn  
Meersburger Winzer  
Weinhandwerk – Fabio Fehrenbach  
Weingut Fuchs  
Weingut Zotz

Burkheimer Winzer  
Collegium Württemberg  
Hagnauer Winzer  
Sasbacher Winzer  
Weingut Dr. Hinkel  
Weingut Herztal  
WG Auggen-Lauffen

Cantina Brugnano (IT)  
Feinkost Mottillo  
Likörmanufaktur Deheck  
Schlossgut Lüll  
Weingut Franz Tanzer (AT)  
Weingut Mößner-Burtsche

Erlesene Weine aus dem Markgräflerland.  
[www.weingut-zotz.de](http://www.weingut-zotz.de)

**Weinlädele Bäuerer**  
Bei uns wird Wein zum Erlebnis:  
Weinerlebnistouren  
Weinproben  
Sekttempfing  
Kulinarische Weinevents

Weinlädele Bäuerer  
Blumberg-Achdorf  
Tel. 0 77 02 / 7 43  
info@wein-baeurer.de

Weine  
Sekt  
Liköre  
Spirituosen

REISE DURCH DIE  
**Genusswelt**

In unserem „Juni KNÖPFLE“ in Blumberg-Zollhaus, erhalten Sie an 7 Tagen BESTES BACKHANDWERK.  
Ob Brot, Brötchen, Feingebäck oder Snacks – reisen Sie mit uns durch die GENUSSWELT!

Genießen  
Juni KNÖPFLE  
DER BÄCKER  
backerei-knoepfle.de

## Fit auf Inlinern

... mit der TG Welschingen



„Yeah! Jetzt sind wir auf unseren Inlinern sicher unterwegs“, freuten sich die Kids nach dem Kurs. *Bild: TGW*

**Engen.** Bei strahlendem Sonnenschein fand am 9. Mai von 10 bis 12 Uhr der Inline-Kurs der TG Welschingen an der Hohenhewenhalle in Welschingen statt. Insgesamt nahmen 17 Kinder mit viel Freude und Motivation an dem abwechslungsreichen Vormittag teil. Zu Beginn standen wichtige Brems- und Fallübungen auf dem Programm, damit die jungen Inliner sicher unterwegs sind. Anschließend

konnten die Kinder ihr Können in einem kleinen aufgebauten Parcours unter Beweis stellen und das Gelernte direkt anwenden.

Der Spaß kam dabei natürlich nicht zu kurz: Nach einem gemeinsamen Abschlusspiel wurden die ausgepowerten, aber glücklichen Kinder wieder nach Hause verabschiedet. Für alle Beteiligten war der Inline-Kurs ein voller Erfolg und ein sportlicher Vormittag bei bestem Wetter.

## HFV Frauen

... sammeln weiter Punkte im Abstiegskampf

**Engen.** Die Oberligafrauen konnten auch im zweiten Spiel gegen die Plätze 1 und 2 der Liga einen Punkt einfahren. Nach dem Unentschieden am vergangenen Wochenende gegen die FSV Waldebene Stuttgart-Ost ging es am Sonntag gegen den Tabellenzweiten Karlsruher SC 2. Auch hier wollte man die Leistung der Vorwoche bestätigen und es dem KSC schwer machen. Dies gelang erneut und so gingen die Hegauerinnen in der 19. Minute mit 0:1 durch Annika Schuller in Führung. Das Spiel gestaltete sich offen, mit Torchancen auf beiden Seiten, doch es gelang die Führung in die Pause zu bringen. Auch in der zweiten Halbzeit war es ein offener Schlagabtausch, bei dem das Heimteam in der

69. Minute ausgleichen konnten. Sechs Minuten später erhöhte Joelle Tränkle für die HFV Elf zum 1:2. Dem KSC gelang vier Minuten vor Schluss das 2:2 Unentschieden. Somit konnten man sich erneut einen Punkt erkämpfen und die Position im Abstiegskampf verbessern. Jetzt steht man punkt- und torgleich mit dem FC Freiburg-St. Georgen und es kommt am nächsten Spieltag zu einem echten Krimi um den Klassenerhalt.

**Die U23** des Hegauer FV konnte in der Verbandsliga beim Tabellenletzten einen 8:0 Sieg einfahren und ebenfalls wichtige Punkte sammeln.

**Die U17 Juniorinnen** in der Oberliga gewannen ihr Auswärtsspiel beim TSV Crailsheim mit 0:1.

## TG Welschingen beim Seniorensporttag

... auf dem Landesturnfest in Konstanz

**Engen.** Mit 15 Teilnehmerinnen und Teilnehmern nahm die TG Welschingen am Freitag, den 15. Mai, am Seniorensporttag-spezial im Rahmen des Landesturnfestes in Konstanz teil.

Bei bestem Wetter erlebte die Gruppe einen abwechslungsreichen und gelungenen Tag am Bodensee. Auf dem Programm standen unter ande-

rem eine interessante Stadtführung durch Konstanz sowie eine schöne Hafenrundfahrt. Auch das gemeinsame Essen sorgte für gute Stimmung und geselliges Beisammensein.

Ein besonderes Highlight des Tages war die beeindruckende Turngala 60plus, die die Besucherinnen und Besucher begeisterte.



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer blicken auf einen rundum gelungenen Ausflug zurück. *Bild: TGW*

## Sicherheit im Wasser

DLRG Engen nimmt Schwimmbabzeichen ab

**Engen.** Vom 13. bis 21. Juni 2026 finden deutschlandweit die Schwimmbabzeichen-Tage der DLRG statt. Ziel der bundesweiten Aktion ist es, möglichst viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene für das Schwimmen zu begeistern und die Bedeutung sicherer Schwimmfähigkeiten in den Mittelpunkt zu rücken. Auch die DLRG Ortsgruppe Engen beteiligt sich an dieser Aktion und bietet an zwei Samstagen im Freibad Engen die Abnahme verschiedener Schwimmbabzeichen an: **Samstag, 13. Juni, und Samstag, 20. Juni, jeweils von 10 bis 14 Uhr**

Interessierte haben dabei die Möglichkeit, ihre Schwimmfähigkeiten unter Beweis zu stellen und Schwimmbabzeichen vom Seepferdchen bis hin zum Deutschen Schwimmbabzeichen in Gold abzulegen. Das Angebot rich-

tet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene gleichermaßen. Eine Mitgliedschaft in der DLRG ist für die Teilnahme nicht erforderlich. Die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der DLRG Engen stehen während der Aktion für Fragen rund um Schwimmbabzeichen, Wasserrettung und die einzelnen Abzeichen zur Verfügung. Die Teilnahme erfolgt direkt vor Ort im Freibad Engen. Die DLRG möchte mit den Schwimmbabzeichen-Tagen ein wichtiges Zeichen setzen: Schwimmen ist nicht nur eine beliebte Freizeitbeschäftigung, sondern eine lebenswichtige Fähigkeit - dementsprechend ist es wichtig, frühzeitig Sicherheit und Freude im Wasser zu vermitteln.

Weitere Informationen zu den Schwimmbabzeichen: [www.dlrg.de/schwimmbabzeichen](http://www.dlrg.de/schwimmbabzeichen)



**Mutiger Sprung ins kühle Nass:** Während andere bei Temperaturen um die fünf Grad lieber nochmals die Winterjacke enger ziehen, starteten die Rettungsschwimmerinnen und Rettungsschwimmer der DLRG Engen im Erlebnisbad in die Freibadsaison: Beim Anschwimmen im Freibad Engen wagten sich am Samstag über 20 TeilnehmerInnen - auch zahlreiche Nachwuchskräfte - ins Wasser. Bei einer Außentemperatur von gerade einmal fünf Grad und einer Wassertemperatur von knapp 19 Grad bewiesen die Aktiven echten DLRG-Geist. Die warme Dusche danach war ein echtes Highlight „Das Anschwimmen markiert den Start in die Freibadsaison der DLRG Engen und gehört fest zum Vereinsleben dazu“, so der Vorsitzende Ingo Sterk. Nach dem sportlichen Auftakt trafen sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer im vorgewärmten DLRG-Raum zu einem gemeinsamen Frühstück. In gemütlicher Runde ließ man den Vormittag ausklingen und stärkte sich nach dem besonderen Saisonstart. Die DLRG Engen freut sich nun auf eine erfolgreiche und unfallfreie Freibadsaison.

Bild: DLG Ortsverein

## Zwei neue Ausbilder

... für die RettungsschwimmerInnen der DLRG

Die DLRG-Gruppe Engen kann sich über Verstärkung im Ausbildungsbereich freuen: Mit Matthias Dehé und Leonie Rüdts verfügt die DLRG Engen seit kurzem über zwei neue Ausbilder im Bereich Rettungsschwimmen.

**Engen.** Die beiden absolvierten erfolgreich ihre Ausbildung und Prüfung an der Sportschule Steinbach unter der Leitung des Landesverbands. Im Rahmen eines intensiven Prüfungswochenendes mussten sie ihre Fähigkeiten als Ausbilderin und Ausbilder umfassend unter Beweis stellen. Dabei galt es, sowohl praktische als auch theoretische Inhalte sicher zu vermitteln. Am Sonntag konnten die Beiden schließlich stolz ihre Ausbilderurkunden entgegennehmen. Der Vorsitzende der DLRG Engen, Ingo Sterk, zeigte sich sehr erfreut

über den erfolgreichen Abschluss: „Es freut mich sehr, dass wir nun zwei weitere Ausbilder im Kreis unserer Rettungsschwimmausbilder begrüßen dürfen.“ Gleichzeitig gratulierte er beiden herzlich zur bestandenen Prüfung und blickt mit Freude auf ihren zukünftigen Einsatz für die DLRG Engen.

Mit den beiden neuen Ausbildern stärkt die DLRG Engen ihre Ausbildungsarbeit und investiert weiterhin in die qualifizierte Ausbildung im Rettungsschwimmen. Dort erlernt man die besten Schwimm- und Rettungsschwimmtechniken und frischt den Erste-Hilfe-Kurs automatisch auf oder erlangen diesen erstmalig. Die Ausbildung besteht jeweils aus einem schwimmerischen (im Wasser), einem praktischen (an Land) und einem theoretischen Übungsteil.



SEIT ÜBER  
**150**  
Jahren  
FÜR SIE DA

## Ihr Zuhause. Rundum erneuerbar.

- ✓ PV, Speicher, Wärmepumpe und Wallbox aus einer Hand
- ✓ Mehr Unabhängigkeit durch eigene Stromerzeugung
- ✓ Schnelle und zuverlässige Umsetzung mit regionalem Partner

Jetzt Angebot sichern!  
[www.thuega-solar.de](http://www.thuega-solar.de)



Thüga Energie GmbH  
Industriestraße 9  
78224 Singen

Telefon: 07731 5900-1600  
beratung@thuega-energie.de

**thüga**  
Energie

Energie kann mehr.

## Starke Zeiten

... für den TV Engen beim Läufermeeting

**Engen.** Beim internationalen Läufermeeting in Pliezhausen starteten einige Athleten des TV Engen, um ihre Form über die Hürden und sogenannte „krumme Strecken“ zu testen. Zunächst sprinteten die beiden U18 Hürdensprinter Valentin Lang und Sedric Saur über 300m Hürden. Lang gelang eine tolle Zeit in 42,52 Sekunden und Saur konnte in seinem ersten Lauf über diese Strecke 45,51 Sekunden erzielen. Stark unterwegs war auch Lasse Maier, der über 600m in 1:24,99 Minuten glänzte. Über 300m wusste Jeremi Szabo (U20) in 37,15 Sekunden zu überzeugen. Zweimal wagte sich Lea Brauner (U20) auf die 300m Hürdenstrecke. Ihr ge-



Lea Brauner verbesserte ihre Bestzeit über 300m Hürden deutlich.

Bild: privat

lang eine tolle Bestzeit. Nach 45,18 Sekunden legte sie im zweiten Lauf sogar noch mit 44,49 Sekunden eins drauf. Damit lag sie rund eine Sekunde unter ihrem Vorjahresergebnis.

## Drei Punkte erzielt

Markus Müller sorgte lupenreinem Hat trick für den Sieg bei den HFV Herren

**Engen.** Mit einem deutlichen 3:0 Auswärtssieg beim FC Öhningen-Gaienhofen konnten drei weitere Punkte auf der Habenseite verbucht werden. Von Beginn an kontrollierte unsere Mannschaft das Geschehen in Öhningen und hatte bei den ersten sich bietenden Torchancen noch nicht die Durchschlagskraft. So blieb es beim trostlosen 0:0 zur Halbzeit.

Unmittelbar nach der Pause sorgte Markus Müller mit einem lupenreinen Hat trick für die Entscheidung in der Partie. Drei sehenswerte Tore innerhalb von 17 Minuten machten an diesem Tag den Unterschied. In der Folge kontrollierte der Hegauer FV weiter das Geschehen. In der Schlussphase hatten beide Mannschaften nochmals je einen Pfostentreffer, es blieb aber beim souveränen Sieg des HFV in Öhningen.

Das B-Team war ebenfalls er-

folgreich. Mit 4:2 wurde auswärts bei der FSG Zizenhausen-Hi.-Ho. gewonnen. Die frühe Führung für die Mannschaft erzielte Francesco Daniele. Nach dem zwischenzeitlichen Ausgleich konnte Max Blum die Treffer zwei und drei beisteuern. Spannend wurde es nochmals in der Schlussphase, als in der Nachspielzeit die Heimelf den Anschlusstreffer erzielte. Fast mit dem Schlusspfiff sorgte der zweite Treffer von Daniele für die endgültige Entscheidung in der Partie. Weniger glücklich agierte das C-Team - es spielte ebenfalls auswärts bei Centro P. Singen. Das Spiel ging mit 1:3 verloren. Kleines Geschenk der Gegner: Der Treffer für die Mannschaft des HFV erfolgte durch ein Eigentor.

**Spiel am kommenden Wochenende**

Freitag, 22. Mai/ 19.30 Uhr  
Hegauer FV 1 - SV Aasen

## Leichtathleten des TV Engen

Mit Großaufgebot erfolgreich



Nicholas Fink in Aktion beim Weitsprung. Er freute sich über einen guten Einstand in die Saison.



Valentin Lang bestätigt seine DM-Norm mit dem Speer.

Bilder: TV Engen

**Engen.** Die Leichtathleten des TV Engen starteten mit einer großen Gruppe an Athleten beim 38. Sportfest an Himmelfahrt in Bönningheim. Stark präsentierten sich vor allem die Werfer. U18-Kaderathlet Valentin Lang bestätigte seine gute Form mit 53,35m im Speerwurf, Sabrina Strötzel glänzte mit 33,29m bei den Frauen und auch Enya Minge (U18) konnte mit 32,91m zufrieden sein. Im Kugelstoß steigerte Max Rohse seine Saisonbestmarke auf 13,65m. Er glänzte zudem einmal mehr auf der 200m-Strecke, bei der er nach 23,77 Sekunden das Ziel erreichte. Lilly Geßler stieß ihr 4kg-Wuflgerät auf gute 10,35m. Für Stabhochspringerin Luzia Herzig geht es wieder aufwärts. Im dritten Springen der Saison schaffte sie 3,70m und freute sich, wieder härtere Stäbe springen zu können. Im Weitsprung landete Sedric Saur bei 5,70m. Er verbesserte seine 100m Bestzeit auf 12,26 Sekunden.

U20-Sprinter Jeremi Szabo erreichte über 400m 52,11 Sekunden. Lea Brauner (U20) muss noch auf die erste Zeit unter 60 Sekunden warten. Für sie blieben die Uhren bei 60,03 Sekunden stehen. Die

U20 Hürdensprinterinnen konnten bei den kühlen Temperaturen und böigen Winden nicht ganz an die Leistungen der letzten Woche anknüpfen. Maya Joham erreichte 15,11 Sekunden, Lea Brauner 15,28 Sekunden und Lilly Geßler 15,36 Sekunden. Joham startete auch noch über 200m, wo sie mit 26,68 Sekunden einen guten Einstand in die Saison lieferte. Mittelstreckler Lasse Maier (U18, TV Engen) setzte sich klar über 800m in 2:02,00 Minuten durch.

### Weitere Ergebnisse:

Männer: 100m: Steffen Meiers 12,33, 400m: Steffen Meiers 55,95 Sekunden, Weitsprung: Nicholas Fink 5,44m, Speerwurf: Nicholas Fink 38,18m  
MU20: 400m: Maurizio Axmann 55,32 Sekunden. 110m Hürden: Maurizio Axmann 17,26 Sekunden, Hochsprung: Maurizio Axmann 1,73m, Speerwurf: Maurizio Axmann 24,44m

Frauen: 100m Hürden: Magdalena Meßmer 18,29 Sekunden, Weitsprung: Sabrina Strötzel 4,91m, Magdalena Meßmer 4,62m  
WU18: Kugelstoßen: Enya Minge 9,17m

Anzeigenberatung **HEGAU** KURIER

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0, Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

**INFO**  
KOMMUNAL

## Ausflug der Senioren für Senioren

Ein schöner Tag in Breisach und auf dem Rhein



Der Münsterberg Breisach vom französischen Ufer gesehen. Bild: Adobe

**Engen.** Dieses Jahr führt der Ausflug der Senioren für Senioren nach Breisach. Abfahrt ist am 26. Juni um 9 Uhr morgens vom Felsenparkplatz. Um 11 Uhr wird die Kellerei Deutz und Geldermann besichtigt mit Führung und Verkostung. Danach gibt es bis 14.15 Uhr Zeit zur freien Verfügung.

Mit dem Schiff macht die Gruppe anschließend eine zweistündige Panoramafahrt

mit Schleusen auf dem Rhein. Nach der Schifffahrt geht es auf den Heimweg, allerdings mit einem Abstecher ins Jostal, wo im Jostalstüble gemeinsam zu Abend gegessen wird.

Kosten für Senioren aus Engen und Ortsteilen: 45 Euro, 55 Euro für Senioren von außerhalb. Um **Anmeldung** unter der Telefonnummer 07733 3604260 (ab 17 Uhr) wird gebeten.



**Eine Maiandacht** in der wunderschön restaurierten Kapuzinerkappelle hat die Gruppe der „Senioren für Senioren“ mit Pfarrer Schneider unter dem Motto „Maria, die Knotenlöserin“, gefeiert. Anschließend wurde im Campingstüble ein Frühjahrshock mit musikalischer Unterhaltung genossen. Bild: Senioren für Senioren

## „Kommt in den Garten“

Stettenerin lädt zu Pfingsten wieder ein

**Stetten.** Seit 2014 veranstaltet Christel Scherer jedes Jahr an Pfingsten - Sonntag und Montag - eine „Offene Gartenpforte“ von 11 bis 18 Uhr.

„Ich habe die Prämierung durch den Marketingverein seinerzeit zum Anlass genommen, meinen Garten für Gäste zu öffnen. Es gibt leckere Kuchen und Kaffee einige Kunsthandwerker, Spielgelegenheiten für Kinder, unterschiedliche Sitzplätze und bei Regen eine gemütliche Scheune. Jeder Gartenfan ist herzlich willkommen“, lädt Christel Scherer herzlich ein.



Kommen, schauen und verweilen - dazu lädt Christel Scherer in ihren Garten in der Neuhewenstraße 14 in Stetten. Bild: privat

## Offener Himmel

Besonderer Gottesdienst mit Musik am Klinikum Singen



Die Band „Um Himmels Willen“.

Bild: M. Golka

**Hegau.** Der besondere Gottesdienst möchte Raum schaffen für Begegnung, Musik, Hoffnung und gemeinsames Feiern - offen für alle Menschen, unabhängig von ihrer Lebenssituation.

Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst von der Band „Um Himmels Willen“, mit schwungvoll und einfühlsamen Klängen.

Mit dabei sind außerdem Menschen aus dem Kooperations-Projekt des Caritasver-

bandes und der Klinikseelsorge „Zweite Hilfe inklusive“.

„Offener Himmel“ steht für Gemeinschaft, Offenheit und gelebte Solidarität. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf eine persönliche Atmosphäre, inspirierende Impulse und einen Gottesdienst freuen, der Mut macht und verbindet.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen - auch zum anschließenden Beisammensein bei einem Sonntagskaffe.

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

## Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

Mittwoch, 10. Juni

### FELDRUNDGANG MIT HERSTELLUNG EINES KRÄUTERÖLS

Rundgang mit Infos zu Anbau, Ernte und Wirkweise von Arznei- und Aromapflanzen. Eigene Kräuternernte mit anschließender Ölherstellung und stärkendem Kräuterdrink.

Ort Mahlspüren im Hegau, Alpenstraße 2  
 Beginn 17.00 bis 19.00 Uhr  
 Referentin Eva-Maria Walle  
 Kosten 25,00 Euro, inkl. Material und Kräuterdrink  
 Anmeldung kontakt@herbar-floralis.de

Mittwoch, 24. Juni

### TRAUER VERSTEHEN UND DEN UMGANG DAMIT FINDEN

Der ambulante Hospizverein Radolfzell gibt Hilfestellung bei Fragen wie: was hilft und was hilft nicht bei Trauernden, was ist „normal“, was ist pathologisch?

Ort „Lindenwirts“ Hofwirtschaft, Hauptstraße 5, 78359 Orsingen  
 Beginn 19.00 Uhr  
 Referentin Martina Roos, Koordinatorin  
 Ambulanter Hospizverein Radolfzell  
 Anmeldung Karina Stengelin, Tel. 07775 1348 od. 0178 6839010

Freitag, 26. Juni

### MITGLIEDER-GENIESSERABEND IN SOMMERLICHEM FLAIR

Geht mit uns auf Entdeckungsreise im ZG-Raiffeisenmarkt. Die ZG-Mitarbeiterinnen laden ein. Viele großartige Angebote und Informationsstände machen den Besuch zum Genuss. Exklusiv an diesem Abend gibt es 10 Prozent auf Eure Einkäufe.

Ort ZG Stockach, Mefskircher Straße 4, 78333 Stockach  
 Beginn bereits ab 18.00 Uhr  
 Anmeldung Keine Anmeldung erforderlich  
 An einer Mitgliedschaft interessierte Frauen sind herzlich eingeladen und können am Abend Mitglied werden und die Vorteile genießen.

Samstag, 18. Juli

### WORKSHOP „FLORALE BILDERRAHMEN“

Anfertigung von floralen Bilderrahmen mit Trockenblumen in der Floristikwerkstatt. Bilderrahmen bis Größe DIN A4 können gerne mitgebracht werden.

Ort Floristikwerkstatt Hirt, Honstetter Straße 10, 78253 Eigeltingen-Eckartsbrunn  
 Beginn 15.00 Uhr  
 Referentin Julia Hirt, Floristin  
 Kosten 12,00 Euro, zzgl. Material  
 Anmeldung Julia Hirt, Tel. 0157 5252 3238 Max. 10 Personen

Samstag, 22. August

### WORKSHOP „KRÄUTEREINMALEINS“

Saisonale Wildkräuter und ihre Einsatzmöglichkeiten in der Küche.

Ort 88637 Leibertingen-Altheim, Utes Kräuterwerkstatt, Rössleweg 8  
 Beginn 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Referentin Ute Stump, Kräuterpädagogin  
 Kosten 20,00 Euro, inkl. Verkostung und Getränke, max. 12 Personen.  
 Anmeldung Karin Nagel, Tel. 0170 1879395

## „Genuss-Schwätzle“ erreicht 3. Platz

### VdK überzeugt bei landesweitem Wettbewerb

Hegau. Der VdK-Ortsverband Oberer Hegau freut sich über einen besonderen Erfolg: Beim landesweiten Wettbewerb der VdK-Herzensprojekte erreichte das eingereichte Projekt „Genuss-Schwätzle - Komm, ich gehe mit“ den 3. Platz.

Nach der Vorstellung der acht Projekte, die es in die Endauswahl geschafft hatten, konnten die VdK-Mitglieder landesweit über ihr persönliches Herzensprojekt abstimmen. Das „Genuss-Schwätzle“ erhielt dabei große Unterstützung und belegte einen hervorragenden dritten Platz.

Hinter dem Projekt steht eine einfache, aber wertvolle Idee: Menschen, bei denen es still geworden ist, sollen leichter wieder den Weg in die Gemeinschaft finden. Einsamkeit kann viele Ursachen haben - etwa Krankheit, Verlust, Trennung, Umzug, Ruhestand oder andere Veränderungen im Leben. Oft ist gerade der erste Schritt nach draußen besonders schwer.

Genau hier setzt das „Genuss-Schwätzle“ an. Geplant ist ein offener und herzlicher Begegnungstreff bei Kaffee, Tee, Kuchen oder Suppe. In entspannter Atmosphäre soll Raum entstehen zum Schwätzen, Lachen, Zuhören und Dabeisein. Kleine Impulse wie ein Spiel, eine kurze Geschichte oder ein gemeinsamer kleiner Spaziergang können die Treffen ergänzen.

Eine besondere Rolle über-

nehmen dabei die Begleitpatinnen und Begleitpaten. Sie sind keine Fachkräfte und gehen keine dauerhafte Verpflichtung ein. Vielmehr sind es Menschen aus dem Umfeld des VdK-Ortsverbands - Mitglieder, Nachbarn, Bekannte, Freunde oder engagierte Bürgerinnen und Bürger. Sie sprechen Menschen persönlich an, laden sie ein und begleiten sie beim ersten Besuch.

Der wichtigste Satz dabei lautet: „Komm, ich gehe mit. Du musst nicht alleine gehen.“

**Der Start des „Genuss-Schwätzle“ ist für Anfang 2027 geplant.** Derzeit laufen die letzten Vorbereitungen. In den kommenden Veranstaltungen wird der VdK-Ortsverband Oberer Hegau das Projekt seinen Mitgliedern sowie interessierten Bürgerinnen und Bürgern näher vorstellen. Nach den Sommerferien sollen gezielt Begleitpatinnen und Begleitpaten gewonnen werden.

Zu Beginn ist das Projekt bewusst überschaubar geplant: mit etwa 15 Menschen, bei denen es still geworden ist, und ebenso vielen Begleitpatinnen und Begleitpaten. So kann eine warme und persönliche Atmosphäre entstehen, in der jede und jeder gesehen wird. Das „Genuss-Schwätzle“ zeigt auf schöne Weise: Gemeinschaft beginnt manchmal mit Aufmerksamkeit, einem offenen Ohr - und einem Menschen, der sagt: „Komm, ich gehe mit.“

## E-Fahrradverleih

### Touristik Verein Engen ist mit seinen Verleih-E-Fahrrädern startklar für die Saison

Die Fahrräder stehen in Engen, im Glockenziel 6E. **Kosten:** 30 Euro/Tag incl. Versicherung. Feriengäste, die in Engen Urlaub machen, bekommen einen Rabatt gegen Vorlage der Gästekarte. Ein Lieferservice zur Ferienunterkunft ist möglich. Die Fahrräder der Fa. Kalkhoff gehören zur Spitzenklasse unter den E-Bikes.

Um Voranmeldung wird gebeten.

**Telefonnummer: 0173/3042498**

# Erstkommunion

Im Oberen Hegau wurden vier feierliche Gottesdienste mit insgesamt 85 Kindern gefeiert



In Welschingen am 26. April.



In Welschingen am 3. Mai.



In Engen am 9. Mai.



In Engen am 10. Mai.

## Maria Himmelfahrt in Engen Blument Teppich an Fronleichnam

Engen. Wie auch in den vergangenen Jahren wird wieder an Fronleichnam ein Blument Teppich erstellt. Wer Zeit und Lust hat, ist herzlich eingeladen, daran mitzuwirken.

Alle Altersgruppen, Kinder, Jugendliche, ältere Menschen können dazu beitragen, dass ein schöner Blument Teppich in der Kirche entstehen wird.

Treffpunkt ist am Mittwoch, 3. Juni, um 14 Uhr an der katholischen Kirche beziehungsweise im Pfarrgarten des katholischen Pfarrhauses.

Das Gemeindeteam freut sich auf viele Teilnehmer.

## Spirituelle Gemeinschaft Frühstück am Sonntagmorgen

Engen. Im Franziskussaal, im Engener Pfarrhaus gegenüber der Kirche, wird am Sonntagmorgen, 31. Mai, ab 9 Uhr aus den mitgebrachten Zutaten ein gemeinsames Frühstück gerichtet.

Gebete, geistliche Lieder und das Tagesevangelium gehören genauso dazu, wie die Gemeinschaft, der Austausch und der anschließende Gottesdienstbesuch.

Die offene Gruppe freut sich sehr über alle Menschen, die Lust haben, diese Formen der Gemeinschaft und des Glaubenslebens auszuprobieren. Bei Rückfragen und zur Anmeldung kann man sich im Pfarrbüro oder bei Familie Hauser, Tel. 07733/978505, melden. Natürlich ist es auch immer möglich, spontan vorbeizukommen.

## Seelsorgeeinheit Oberer Hegau Öffnungszeiten Pfarrbüro

Engen. Während der Pfingstferien ist das Pfarrbüro in Engen nur vormittags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Am Freitag, 5. Juni, ist das Pfarrbüro geschlossen.

## Bildungswerk lädt zu Erzählabend

„Thekla und der verborgene Einfluss  
der Frauen in der Urkirche“

**Engen.** Das Bildungswerk lädt zu einem Erzählabend am Mittwoch, 17. Juni, um 19.30 Uhr ins Gemeindezentrum, Hexenwegle 2 in Engen ein. Um besser planen zu können, bittet die Referentin, Frau Judith Müller, um **Anmeldung bis spätestens 10. Juni** über das Kath. Pfarrbüro Engen, Tel 07733/94080 oder E-Mail: in fo@kath-oberer-hegau.de. Worum geht es? Die Geschichte der Urkirche wird oft als eine Welt der Apostel und männlichen Lehrer erzählt. Doch wer kennt Thekla? Wer weiß von den Frauen, die als erste den christlichen Glauben lebten, verbreiteten - und dafür ihr Leben riskierten? Dieser Erzählabend entführt die Teilnehmer in eine Zeit, in der Frauen wie Thekla gegen gesellschaftliche Normen und kirchliche Hierarchien kämpften, um ihren Platz im frühen Christentum zu behaupten.

Was erwartet die Besucher? Eine mitreißende Erzählung: man erlebt, wie Thekla, eine Schülerin des Apostels Paulus, zu einer Symbolfigur für den Widerstand und die spirituelle Eigenständigkeit von Frauen wurde.

Historische Einblicke: Die Teilnehmer entdecken, wie Frauen in der Urkirche als Missionarinnen, Lehrerinnen und Märtyrerinnen wirkten - und warum ihre Geschichten oft verschwiegen wurden.

Gespräche und Reflexion: Im Anschluss an die Erzählung gibt es Raum für Austausch: Was bedeutet diese Geschichte heute? Wie inspiriert der Mut der ersten Christinnen? Für wen? Für alle, die sich für vergessene Frauengeschichten, frühes Christentum und den Kampf um Gleichberechtigung interessieren - unabhängig von Konfession oder Weltanschauung.

### Kleiderbörse Watterd. Mädelsabend ist abgesagt

**Hegau.** Der „Mädelsabend“ am Samstag, 13. Juni, in der Biberhalle in Watterdingen kann aus organisatorischen Gründen leider doch nicht stattfinden. Das Mädelsabend-Team bittet um Verständnis.

### Bez.-Bienenzuchtverein Imkertreff

**Hegau.** Der Bienenzuchtverein trifft sich am Mittwoch, 3. Juni, um 19 Uhr am Lehrbienenstand in Welschingen. Es gibt Infos zu Trachtangebot und Honigernte.

Bei ganz schlechtem Wetter findet das Treffen in der Raststätte Hegau-West statt.

## Bitte um Blumenspenden

... für Fronleichnam

**Engen.** Zu Fronleichnam werden Blumentepiche gelegt. Über Blumenspenden freuen sich die Teams. Bitte vor Fronleichnam im Pfarrbüro abge-

ben oder Bescheid geben, wo man sie abholen kann. Zum Mitmachen sind alle, besonders Kinder und Familien, herzlich eingeladen.



## Musikalischer Lobpreis

Am Mittwoch, 27. Mai, in Welschingen

**Welschingen.** Herzliche Einladung zum nächsten Lobpreis in der Alten Kirche in Welschingen am Mittwoch, 27. Mai, um 19 Uhr. Die Teilnehmer möchten diesen Abend nutzen, um sich bewusst Zeit für Gebet und Lobpreis zu nehmen. Sie glauben daran, dass Lobpreis ihre Beziehung zu Gott stärkt und sie ermutigt, ihren Alltag mit Freude

und Dankbarkeit zu leben. Alle sind eingeladen, die Herzen zu öffnen und miteinander die Stimme zu erheben um die Herrlichkeit Gottes zu erfahren und in Gemeinschaft den Herrn zu loben, zu preisen und seine Größe und Güte zu feiern.

Die Einladung darf gerne geteilt und weitergegeben werden.

### Seelsorgeeinheit BKids in Aach

**Hegau.** Am Samstag, 23. Mai, treffen sich die BKids wieder von 15.30 bis 18 Uhr im katholischen Gemeindezentrum, Stadtstraße 44 in Aach. Alle Kinder ab fünf Jahren sind herzlich eingeladen. Es werden Lieder gesungen, eine spannende Bibelgeschichte gehört, gemeinsam gebastelt, Spiele gespielt und zum Abschluss gibt es einen Snack für alle. Bitte im Pfarrbüro Engen unter Tel. 07733/9408-0 anmelden, oder dem Einladungs-QR-Code zur WhatsApp-Gruppe folgen.

### Seelsorgeeinheit Oberer Hegau

„Im Anfang  
war das Wort ...“

**Hegau.** „Hören - Meditation - Gedankenaustausch“ - Interessierte treffen sich einmal monatlich freitags für etwa eine Stunde im Pfarrer-Riesterer-Haus neben der Mühlhauser Kirche im Saal im ersten Stock statt. Der nächste Termin ist Freitag, 22. Mai, um 19.30 Uhr.

Weitere Hinweise unter [www.kath-oberer-hegau.de](http://www.kath-oberer-hegau.de). Die Leitung hat Carola Bohnenstengel.

### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal** Verlags-GmbH  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

**Redaktionsleitung:**

Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816,  
[corinna.kraft@info-kommunal.de](mailto:corinna.kraft@info-kommunal.de)

und

Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626,  
[holle.rauser@info-kommunal.de](mailto:holle.rauser@info-kommunal.de)

**Anzeigenannahme/-Beratung:**

Astrid Zimmermann,  
Tel. 07733/996594-5664

**Anzeigen-+Redaktionsschluss:**

Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.  
**Auflage:** 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?  
0800 999 522 2

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Wochenenddienst:

**Samstag, 23. Mai:** Christophorus-Apotheke, Bahnhofstraße 3, Engen, Telefon 07733/8886

**Pfingstsonntag, 24. Mai:** Flora-Apotheke, Brühlstraße 2, Radolfzell, Telefon 07732/971991

**Pfingstmontag, 25. Mai:** Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Straße 4, Singen, Telefon 07731/93340

**Samstag, 30. Mai:** Kuony-Apotheke, Goethestraße 16, Stockach, Telefon 07771/70 21

**Sonntag, 31. Mai:** Apotheke im CANO, Bahnhofstraße 25, Singen, Telefon 07731/169250

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** rund um die Uhr, Telefon 116 117 [docdirekt.de](http://docdirekt.de) - digitale Anlaufstelle der 116117:

Unter [www.docdirekt.de](http://www.docdirekt.de) bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** Telefon 01801 116 116

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:** Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

**Tier-Ambulanz-Notruf:** 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

**Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung** des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

**Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07774/2131424

**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

**Ambulante Pflege »Katharina«**, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

**Die Zieglerchen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe**, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürger-

schaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370,

Mail: [engen@zieglerische.de](mailto:engen@zieglerische.de), Internet: [www.zieglerische.de](http://www.zieglerische.de)

**Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz**, Tel. 07531/800-2673

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

**Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung**, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

**Fachstelle Sucht**, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, [www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/](http://www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/) Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

**Caritasverband Singen-Hegau e.V.**, Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, [www.caritas-singen.de](http://www.caritas-singen.de)

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: [singen@bbh-ev.de](mailto:singen@bbh-ev.de)

**Hospizverein Singen und Hegau e.V.**, Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.

**Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz** für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen:** In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

## Jubilare

- Frau Sefika Yalcin, Engen, 80. Geburtstag am 21. Mai
- Frau Dr. Maria Magyar-Pütz, Engen, 70. Geburtstag am 21. Mai
- Herr Georg Maier, Biesendorf, 75. Geburtstag am 22. Mai
- Herr Manfred Distel, Engen, 75. Geburtstag am 23. Mai
- Frau Maria Lima Rodriguez Ribeiro, Engen, 85. Geburtstag am 24. Mai
- Herr Rudolf Obergföll, Welschingen, 75. Geburtstag am 24. Mai
- Herr Rainer Veiel, Engen, 85. Geburtstag am 27. Mai
- Herr Richard Klawinski, Engen, 70. Geburtstag am 30. Mai
- Herr Harald Berner, Engen, 80. Geburtstag am 1. Juni
- Herr Ewald Paul, Neuhausen, 70. Geburtstag am 3. Juni

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 23. Mai:**  
Anselmingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 24. Mai, Pfingsten:**  
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe  
18.30 Uhr Vesper  
Ehingen: 10.30 Uhr Hl. Messe  
Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe  
Stetten: 9 Uhr Hl. Messe  
Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe  
Zimmerholz: 9 Uhr Hl. Messe

**Pfingstmontag, 25. Mai:**  
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe  
11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Autobahnkapelle  
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe  
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe  
Biesendorf: 9 Uhr Hl. Messe  
Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe  
Neuhausen: 9 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 30. Mai:**  
Biesendorf: 18.30 Uhr Hl. Messe  
Zimmerholz: 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 31. Mai:**  
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe mit der Möglichkeit der Segnung von Salz  
Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe mit der Möglichkeit der Segnung von Salz  
Ehingen: 18.30 Uhr Hl. Messe mit Maiaandacht in der Martinskapelle  
Mühlhausen: 9 Uhr Hl. Messe  
Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe  
Startgottesdienst der Pfingstfreizeit

**BKids in Aach:** Am Samstag, 23. Mai, treffen sich die BKids von 15.30 bis 18 Uhr im kath. Gemeindezentrum, Stadtstraße 44 in Aach

### Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

**Pfingstmontag, 25. Mai:** 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst. Verantwortlich: kath. Pfarrer Michael Knaus/ev. Pfarrer Markus Weimer  
**Donnerstag, 28. Mai:** 19 Uhr Eucharistiefeier der Alt-Katholischen Gemeinde. Verantwortlich: Pfarrer Andreas Sturm

### Evangelische Kirche

**Gottesdienste:**  
**Pfingstsonntag, 24. Mai:** 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrerinnen Kaja Kaiser)  
**Pfingstmontag, 25. Mai:** 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in Volkertshausen (Pfarrerinnen Kaja Kaiser)  
**Sonntag, 31. Mai:** 10 Uhr Gottesdienst (Prädikant O. Wangerin)

### Christliche Gemeinde

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst [www.cg-engen.de](http://www.cg-engen.de)

### Neuapostolische Kirche Engen

**Donnerstag, 21. Mai:** 20 Uhr Gottesdienst. Thema: Freuet euch und seid fröhlich. Leitung: Pr. Heim.  
**Samstag, 23. Mai:** 17 Uhr Gemeindeabend, anschließend gemeinsames Pizzenessen  
**Sonntag, 24. Mai, Pfingsten:** 10 Uhr Gottesdienst mit unserem Stammesapostel. Weltweite Übertragung des Gottesdienstes aus Kapstadt  
**Sonntag, 31. Mai:** 9.30 Uhr Gottesdienst. Thema: Der Segen des Dreieinig Gottes. Leitung: Pr. Heim

**W. SCHWARZ**  
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB  
IN SINGEN



**GRABMALE**  
SCHAFFHAUSER STR. 165  
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Stellenmarkt

**ARBEITSGEMEINSCHAFT**

zur Förderung junger Menschen e. V., Iznang  
www.arge-iznang.de



Die Arge Iznang e.V. bietet zum 01.09.2026 an den Standorten in Iznang, Kinderbauernhof Rickelshausen und Stockach

**Ausbildungsplätze zum Jugend- und Heimerzieher (m/w/d) an.**

Die Arge Iznang e.V. ist eine Einrichtung der Kinder – und Jugendhilfe mit ambulanten und teilstationären Angeboten. Für unsere Teams suchen wir engagierte Auszubildende, die Freude daran haben, junge Menschen auf ihrem Weg zu begleiten und zu unterstützen.

Sie arbeiten gerne mit Kindern und Jugendlichen, sind zuverlässig, engagiert und teamfähig? Dann bieten wir Ihnen eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung in einem motivierten Team.

Wir sind Kooperationseinrichtung der Fachschule für Sozialwesen Schwerpunkt Jugend -und Heimerziehung am Marianum in Hegne und dem IFSB Ravensburg.

Ebenso bieten wir Plätze für den **Bundesfreiwilligendienst (BuFDi)** und ein **freiwilliges soziales Jahr (FSJ)** an allen Standorten der Arge Iznang an.

Wir bieten ein engagiertes Team, tolle Kinder und große Herausforderungen und freuen uns über Bewerbungen von engagierten, neugierigen, jungen oder älteren Menschen.

Auskunft und Bewerbungen: **Deborah Schweizer**  
0 77 32/92 27-0 oder d.schweizer@arge-iznang.de

**WIR SUCHEN DICH!**



**MAURER (M/W/D)**  
**FACHARBEITER UND**  
**AUSZUBILDENDE**



WIR FREUEN UNS  
AUF DEINE BEWERBUNG!



07736 / 395



info@wesle-bau.de



78250 Tengen-Watterdingen

Wir suchen ab sofort  
**Reinigungskräfte (m/w/d)**  
in Teilzeit

für die tägliche Unterhaltsreinigung von Büro- und  
Gewerberäumen in Engen-Welschingen

- Montag bis Freitag je 4 Stunden ab 13:00 Uhr



**WALTHER**  
Dienstleistungen

Hohenkräher Brühl 23, 78259 Mühlhausen-E.

Bewirb Dich jetzt!

07733 9777440

@jobs@owdt.de

Sein Einsatz ist  
unbezahlbar.  
Deshalb braucht  
er Ihre Spende.



seenotretter.de



Lass deine Bewerbung  
in der Region

www.jobs-im-südwesten.de

## Stellenmarkt

GEMEINDE-VERWALTUNGS-VERBAND » HÖRI « 

### Gestalten Sie Zukunft – übernehmen Sie Verantwortung

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte Persönlichkeit als

### Stellvertretung des Geschäftsführers/ Kämmerers (m/w/d)

beim Gemeindeverwaltungsverband Höri mit Sitz in Gaienhofen.

Für unsere Mitgliedsgemeinden Gaienhofen, Moos und Öhningen mit rund 10.000 Einwohnern übernehmen wir die Aufgaben der Finanzverwaltung. Werden Sie Teil unseres Teams und gestalten Sie die Zukunft unserer Kommunen aktiv mit!

#### Ihre Aufgaben:

- **Finanzwesen**
  - Finanzverantwortung für eine Mitgliedsgemeinde
  - Verantwortliche Mitarbeit bei der Haushaltsplanung und Erstellung der Jahresabschlüsse
  - Bearbeitung des Zuschusswesens
  - Überwachung/Anordnung von Abschlags-/Schlusszahlungen
- **Kommunale Steuerschuldnerschaft**
  - Sachbearbeitung im Bereich Umsatz- und Körperschaftsteuer
  - Anfertigung steuerlicher Jahresabschlüsse für die Betriebe gewerblicher Art.
  - Erstellung von Jahreserklärungen und E-Bilanzen
  - Umstellung § 2b Umsatzsteuergesetz
- **Bearbeitung verkehrsrechtlicher Vorgänge in der Straßenverkehrsbehörde**
- **Änderungen in der Geschäftsverteilung bleiben vorbehalten**

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium als Diplom-Verwaltungswirt (m/w/d) oder Bachelor of Arts – Public Management oder vergleichbarer Abschluss
- Berufserfahrung im Finanzwesen
- Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- Sehr gute EDV-Kenntnisse und Bereitschaft zur Einarbeitung in neue Systeme

#### Wir bieten ihnen:

- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Gestaltungsspielraum
- Modern ausgestatteter Arbeitsplatz in einem engagierten Team
- Gleitende Arbeitszeit und Mitsprache bei Ihrer Arbeitszeitgestaltung
- Eine Vergütung bis Besoldungsgruppe A12 oder EG 11 TVöD in einem sicheren, unbefristeten Beschäftigungsverhältnis
- Attraktive Zusatzleistungen, wie betriebliche Altersvorsorge (TVöD), E-Bike-Leasing
- Jahressonderzahlungen und leistungsorientierte Bezahlung (TVöD)

### Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens am 31.05.2026

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:  
Gemeindeverwaltungsverband „Höri“, z. Hd. Frau Melanie Grundler (Personal), Im Kohlgarten 1, 78343 Gaienhofen oder gerne per E-Mail an: [m.grundler@gvv-hoeri.de](mailto:m.grundler@gvv-hoeri.de).  
Nähere Auskünfte erhalten Sie gerne unter 07735/818-42.




## gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
[info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de) · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder  
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

### Vermietungen

**Büro/Praxis Räumlichkeit,**  
ca. 103 m<sup>2</sup> in Welschingen,  
**Friedrich-List-Str. 9** zu vermieten.  
Barrierefreier Zugang im  
EG inkl. 2 Stellplätze.  
Glasfaseranschluss vorhanden.  
Bei Interesse gerne melden per  
**E-Mail [familiehancke@web.de](mailto:familiehancke@web.de)**  
oder **Tel. 01 52/04 19 36 66**

**4 Zi-Whg./EG in 78259**  
**Mühlhausen an ruhiges,**  
**älteres Paar ohne Haustiere**  
Terrasse mit Garten, Garage,  
Miete 850 €, ab sofort zu vermieten.  
Aussagefähige Anfrage an  
**[info.haus.26mail@web.de](mailto:info.haus.26mail@web.de)**

### Mietgesuche

**Lehrer im Ruhestand sucht**  
Zimmer mit Kochnische,  
Bad und Ausblick.  
**Tel. 01 51/56 16 69 04**

**Redaktions- und**  
**Anzeigenschluss**  
**Montag, 11 Uhr**

Auch im Notfall sind wir für Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service



**KERSCHBAUMER**

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?  
Möchten Sie Ihr Bad sanieren?  
Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!

Engen  
07733-505-870  
www.kerschbaumer.de

**GLAS RÄDLE** seit 1974 **STARKE PRODUKTE STARKE LEISTUNG**

WWW.GLASRAEDLE.DE • INFO@GLASRAEDLE.DE



**GLAS REPARATUREN FACHBERATUNG NOTDIENST DUSCHABTRENNUNGEN BALKONVERGLASUNG HAUSTÜREN**

**SPIEGEL FALTTÜREN GLASTÜREN KÜCHENRÜCKWÄNDE VORDÄCHER SCHIEBETÜREN GLAS FENSTER GERNE MIT MONTAGE**

GLAS RÄDLE GMBH • HEGAUSTR. 4 • 78224 SINGEN • TEL. 07731 - 6 80 88

Inh. Margit Decker



**HAARSTUDIO TOPSCHNITT DAMEN & HERREN**

**Turmstr. 30 78234 Welschingen Tel. 0 77 33 / 83 17**

Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr  
Sa. 8-12 Uhr

**JF Mietpark**

Minibagger • Radlader • Rüttelplatte • Niveliergerät  
Betonmischer • Kleingeräte



**JF Baudienstleistungen**  
Wuhrstrasse 5 • 78267 Aach  
Mobil 01791063952

Flughafentransfer  
Kranken-Fahrten  
Dialyse-Fahrten  
Bestrahlungs-Fahrten  
Chemo-Fahrten  
Großraumtaxi auf Bestellung

**Wir sind für Sie da!**

**Hegau Taxi Engen**  
0 77 33 / 999 88 44  
info@hegau-taxi.de

**HAARSTUDIO BLICKFANG TANJA BACH INHABERIN**

Carl-Benz-Straße 5 a  
78234 Engen-Welschingen  
TEL 07733.8406  
info@haarstudio-blickfang.de  
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:  
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr  
SA 8 - 13 Uhr

**HEGAU HILF DIE HEIDEN**



**WEIL MAN GEMEINSAM ALLES SCHAFFT**

**Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 11 Uhr**

**Elektro Zepf**

**Ihr lokaler Profi für innovative Elektrotechnik**

Engener Straße 30-32  
78250 Watterdingen

[www.elektro-zepf.de](http://www.elektro-zepf.de)

**Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung**

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau  
Tel.: 07735 9380 227  
info@care-by-sauter.com

**M | RECHTSANWALT SVEN MIRIC**

Erbrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht  
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 07733-3604747  
E-Mail info@kanzlei-miric.de  
www.kanzlei-miric.de

**Geflügelauslieferung,**  
Jungghennen usw. bitte vorbestellen!

**Mittwoch, 27. Mai 2026 und  
Dienstag, 23. Juni 2026**

Anselmingen, Rathaus 11.00 Uhr  
Welschingen, Rathaus 11.15 Uhr  
Aach, Rathaus 11.30 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte, 05244/89 14  
www.gefluegelzucht-schulte.de

**Insektenschutz**

**Hält Plagegeister fern**

Fliegengitter von erfal bieten sicheren Schutz vor Insekten – maßgenau und in dezenter Optik.

[www.erfal.de](http://www.erfal.de) | Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:

**30 KELLHOFER**  
Sonnenschutz – Rollladen – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen  
Fon: 077 31/79 95 30  
info@kellhofer.de  
www.kellhofer.de

**erfal**

**WEIL ICH IMMER MEINEN LIEBLINGSSONG IM OHR HABE.**

**BEWIRB DICH UND WERDE AUCH ZUSTELLER(M/W/D) FÜR PROSPEKTE UND WOCHENZEITUNGEN**

**IN ENGEN RUND UM BEI DER SÄGE ODER JOHANN-PETER-HEBEL-STR.**

**AB 13 JAHREN. 1 X DIE WOCHE SAMSTAGS IN DEINEM WOHNGBIET. 0800/999 5666**

**SK-LOGISTIK**  
SÜDKURIER Logistik  
[sk-logistik-jobs.de](http://sk-logistik-jobs.de)



**Garten- und Landschaftsbau**

78239 Rielasingen-Worblingen  
Telefon: 01 52/27 66 21 62

**Rasenpflege, Heckenschneiden, Bepflanzungen, Neugestaltung, Umgestaltung, alles rund ums Haus**

Zuverlässig, preiswert und fachgerecht.